KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 191 V. 1937 — Kuusipäivän 6:s päivä — Tiistaina elokuun 24 p:nä

Eilen Moskovaan palasivat sankarilliset lentäjät tt. Gromov, Jumashev ja Danilin. Tervehdimme sankarillisia lentäjiä!

Kohotettava poliittinen agitatsio periaatteellisesti korkealle tasolle

Mahtavana ja horjumattomana kalliona kohoaa sosialismin maa kapitalistisen meren myrskyävien aaltojen keskellä. Valtavat ovat voitot, jotka maamme työväenluokka yhdessä kolhoositalonpoikaiston ja kaikkien työtätekevien kanssa kommunistisen puolueen ja sen Stalinilaisen Keskuskomitean johdolla on saavuttanut.

Näiden voittojen ohella ovat suuremmoisesti kasvaneet työtätekevien poliittiset vaatimukset. Maamme työtätekevät tarkasti seuraavat sosialismin suuremmoisia voittoja, suuren sovettimaamme kansojen iloista ja monipuolista elämää. Pohjoisnavan valtaaminen, t.t. Tshkalovin, Baidukovin, Beljakovin, Gromovin, Jumashevin ja Danilinin sankarilliset lennot Amerikaan Pohjoisnavan kautta, kolhoosipeltojemme runsas sato ym. — kaikki nämä täyttävät ylpeydellä maamme työtätekevien sydämet ja aseistavat heidät taisteluun uusien voittojen puolesta.

Veljellisellä osanotolla seuraavat maamme työtätekevät sankarillisen Espanjan kansan taistelua. Tarkasti seuraavat he kansainvälistä tilannetta: tapahtumia Pohjois-Kiinassa ja Länsi-Europassa. Valppaasti he seuraavat fasistien mitä kuumeisinta sodan valmistelua. Vihollinen on viekas ja katala. Se lähettää sosialismin maahan satoja spioneja, diversantteja, murhaaja-bandiitteja. Maamme työtätekevät haluavat tuntea vihollisen kaikenpuolisen konnantyön, voidakseen paljastaa ja murskata sen kaikkialla.

Kommunistinen puolueemme on kommunismin puolesta käydyn sankarillisen taistelunsa kaikilla etaapeilla osoittanut erikoista huomiota bolshevistiselle agitatsiolle, joukkojen poliittiselle kasvattamiselle. Puolueemme johtajat Lenin ja Stalin ovat aina opettaneet bolshevikeja lujittamaan ja laajentamaan yhteyksiänsä joukkoihin, kohottamaan joukkojen poliittista tietoisuutta.

"...Agiteerattava mahdollisimman käsitettävästi, mahdollisimman ymmärrettävästi, mahdollisimman selvästi ja elävästi", — nämä Vladimir Iljitshin sanat ovat tulleet jokaisen puoluetyöntekijän, jokaisen bolshevikin jokapäiväiseksi ohjeeksi.

Tuhannet, kymmenet tuhannet agitaattorit vievät joka päivä joukkoihin kommunistisen puolueen taisteluloosungeja, tiivistävät työtätekeviä suuren Leninin-Stalinin puolueen ympärille. Palava bolshevistinen sana takoo polttavaa vihaa kommunismin vihollisia kohtaan, se kutsuu väsymättä korkeaan vallankumoukselliseen valppauteen, opettaa tuntemaan trotskilais-buharinilaisten bandiittien sekä muiden spionien ja diversanttien katalia metoodeja.

Agitaattorikaadereista riippuu ennenkaikkea agitatsion laatu, sen tehoisuus. Tämän vuoksi on jokaisen puoluejärjestön puoluekomitean tärkeimpänä tehtävänä — keskeytymättä kasvattaa agitaattoreita ja huolehtia heidän aatteellisesta kasvusta.

Näin ei kuitenkaan, ikävä kyllä, ole asianlaita meidän Karjalan useissa puoluejärjestöissä. Unitsan Sahan (Kontupohjan rajoni) puolueorganisaattori tov. **Germanov** kirjoittaa m.m., että poliittinen agitatsio sahalla on heikkoa. Keskusteluja ja ääneenlukutilaisuuksia pidetään epäsäännöllisesti ja ovat ne alhaisella aatteellisella tasolla. NKP(b):n Kontupohjan rajonikomitea ei kiinnitä tarpeellista huomiota tälle työalalle. Huonosti johtaa poliittista agitatsiota myös NKP(b):n Kantalahden rajonikomitea. Useissa Petroskoin peruspuoluejärjestöissä ei myöskään ole parempi tilanne poliittisen agitatsion alalla. Erittäin heikkoa on poliittinen agitatsio sellaisissa laitoksissa kuin Karelstroissa (puoluekomitean sihteeri — t. **Kärgin**) ja Suksitehtaalla (puoluekomitean sihteeri t. **Pirinen**). Karelstroin puuseppäverstaalla sekä Karelstroin alaisilla rakennustyömailla sesonkityöläisten keskuudessa ei ole vielä käsitelty perusteellisesti edes vaaliasetusta. Kerrassaan heikosti on täällä selvitetty Stalinilaista Konstitutsiota.

Eräät puoluetyöntekijöistämme ja kommunisteista ajattelevat, että puolueemme politiikan selvittäminen joukoille kuuluu erikoisesti agitaattoreille ja ilman vastaavaa puoluetehtävää eivät he suorita minkäänlaista selvitystyötä joukoissa. Näin voivat ajatella vain henkilöt, jotka ovat irtaantuneita joukoista, henkilöt, jotka ovat kadottaneet maun bolshevistiseen agitatsioon, ihmiset, jotka ovat unohtaneet puolueen intressit. **Jokapäiväisen agitatsion suorittaminen on jokaisen kommunistin pyhä velvollisuus.**

Minkälaisista kysymyksistä on suoritettava poliittista agitatsiota? Bolshevistisen agitatsion perussisältönä on oleva ennenkaikkea maamme kansainvälisen ja sisäisen tilanteen syvällinen ja monipuolinen selvittäminen työtätekeville joukoille.

"Ennenkaikkea on käännettävä niiden puoluetovereidemme huomio, jotka ovat vajonneet "juokseviin kysymyksiin" sen tai tuon viraston linjalla — kansainvälistä ja sisäistä luonnetta olevien suurten, poliittisten kysymyksien puoleen" (Stalin).

Tätä suuren johtajamme selvää ohjetta eivät ole vielä useat puoluetyöntekijöistämme käsittäneet.

Poliittinen agitatsio on bolshevistisen puolueemme terävin ase. Työtätekevien yleinen kokous, miitinki, poliittinen informatsio, keskustelu — ne aatteellisesti aseistavat työtätekeviä, kasvattavat heitä Leninin-Stalinin asialle uskollisuuden ja rajattoman rakkauden hengessä, rakkauden hengessä suurta sosialistista isänmaatamme ja kommunistista puoluettamme kohtaan.

Kohottaa poliittisen agitatsion merkitys periaatteellisesti korkealle tasolle, tehdä politagitatsio eläväksi, mieltäkiinnostavaksi, poliittisesti kärkeväksi — kas siinä on ensivuoroinen puoluejärjestöjen edessä oleva tehtävä.

Keskustelu Pohjoisen meritien päähallinnon päällikön tov. O. J. Schmidtin kanssa

Radioyhteyden puuttuminen tov. Levanevskin lentokoneen "SSSR N-209" kanssa ja siis hänen laskupaikkansa tuntemattomuus, tekevät etsintäoperatsiot tavattoman vaikeiksi, varsinkin syksyn aikana. Tämän vuoksi operatsioiden menestymiseksi vaaditaan suuria työn mittasuhteita.

Vuonna 1928 Nobilen retkikunnan pelastamisen ja vuonna 1934 "Tsheljuskinin" retkikunnan pelastamisen aikana Sovettihallitus lähetti etsintä- ja pelastustöihin suunnattomat voimat, jotka turvasivat operatsioiden täydellisen menestymisen. Samoin tässäkin tapauksessa hallitus myönsi lentoja järjestävälle komissille rajattomat aineelliset ja raha-arvot. Etsintäoperatsioiden välittömän ohjauksen hallituskomissi on antanut Pohjoisen meritien päähallinnolle ja henkilökohtaisesti minulle.

Yhteensä on etsintätöihin määrätty yhdeksän suurta (neljä- ja kaksimoottorista) lentokonetta ja kuusi yksimoottorista apulentokonetta. Lentokoneiden joukkoon kuuluvat neljämoottoriset "ANT-6" lentokoneet, jotka osallistuivat "Pohjoisnavan" retkeen. Yksi niistä (lentäjien Mazurukin ja Kozlovin lentokone) on Rudolfin saarella. Me emme kuitenkaan katso tarkoituksenmukaiseksi lähettää sitä eristettynä etsintätöihin, sillä menestys on paremmin turvattu suuremman lentokonejoukkueen lentäessä, joka voi yhdellä kertaa ulottaa näköpiirinsä noin 100 kilometrin leveydelle. Kolme samantyyppistä lentokonetta päättelevät valmistautumistaan Moskovassa ja lähi päivinä lentävät Rudolfin saarelle ja sieltä "Pohjoisnavan" asemalle.

Samanaikaisesti etsintätöitä järjestetään Amerikan sektorissa. Amerikasta on jo ostettu uivan veneen mallinen suuri lentokone "Koncoliteited", joka oli täysin valmiina Uuden Guinean retkelle, mutta tuli annetuksi meille. Se on yksi parhaimmista uudenaikaisimmista kahdella mahtavalla moottorilla varustetuista lentokoneista, jonka hinta on 230.000 dollaria. Tällä lentokoneella, jolle on annettu tuntomerkiksi "SSSR L-2", lentää tunnettu napapiiritutkija Wilkins ja ryhmä parhaimpia Kanadan ja Yhdysvaltojen napapiirilentäjiä. Sovettihallitus on hyväksynyt myöskin tunnetun lentäjän Matternin tarjouksen ja finansseeraa hänen lentonsa. Kaikki lentojen valmistelut Amerikasta on keskitetty SSSR:n valtuustoon tov. Umanskille, jonka käytettäväksi on ensi ajaksi myönnetty 125.000 dollaria. Amerikaan on lentänyt myöskin Ohotskista lentäjä Zadkovin kaksimoottorinen sovetti-merilentokone "SSSR N-2". Matkalla Arktiikan läntisestä sektorista itäiseen sektoriin ovat suuret lentokoneet "SSSR N-206" ja "SSSR N-207" ja yksimoottoriset lentokoneet ovat osittain jäänmurtaja "Krasinilla" (Barrown niemen lähellä Alaskassa), osittain Rudolfin saarella.

Kaikkien retkikuntien valmistautumista suoritetaan nopeassa järjestyksessä. Me kuitenkin katsomme, että parempi on menettää liika päivä lentokoneen ja sen kaluston huolelliseen tarkastukseen, saaden sensijaan Arktiikassa olla täysin aseistautuneena operatsioiden nopeaan suorittamiseen.

Merilentokone "N-206" Levanevskin lentokoneen etsintään

Lentokone "N-206", 21 elok. (TASS). Upea merilentokone "N-206" oli katsottu matkustajaliikenteen palvelukseen Krasnojarskin—Igarkan välille Pohjoisen meritien päähallinnon käytettäväksi. Sen jälkeen kun annettiin tov. Levanevskin lentokoneen etsimisen tehtävä, lentokone nopeasti kalustettiin uudelleen. Lentokoneeseen on asetettu pitkillä aalloilla toimiva radiovälityksen vara-asema. Radiotietojen vastaanottamista varten on asetettu radiokompassi. Matkustajahytteihin asetetaan ilmapurjehduksessa tarvittavat lisälaitteet. Lentokoneesta poistetaan kaikki liialliset mukavuudet, jotka eivät ole välttämättömiä saadun tehtävän toteuttamisessa. Lentokoneeseen lastataan napapiirissä välttämätön vaatetus ja elintarpeita.

Sovettiliiton sankarin tov. Golovinin merilentokoneen miehistö kiireellisesti päättelee viimeisiä valmistuksia vastuunalaiselle lentomatkalle Pohjoiseen.



Kuvassa Sovettiliiton Sankari tov. **M. M. Gromov**.

(Foto — F. Kislov, Sojuzfoto)

"ANT-25" sankarillisen miehistön tt. GROMOVIN, JUMASHEVIN, DANILININ vastaanotto Moskovassa

Juhlallisesti ja iloisesti pääkaupunki elokuun 23 päivänä otti vastaan ulkomailta saapuneet ylväät stalinilaiset kotkat tt. **Gromovin, Jumashevin** ja **Danilinin**, jotka suorittivat legendaarisen yhtämittaisen lennon Moskovasta Pohjoisnavan kautta Pohjois-Amerikaan ja saavuttivat maailmanrekordin pituuslennossa suoraa reittiä.

Kello 16 Belorusskaja-aseman tori oli täynnä kansaa. Korkealle kohoilivat sankarilentäjien kuvat ja värikkäät transparantit tervehdyssanoineen. Ruoho- ja kukkaköynnökset koristivat asemarakennusta.

Asemalaiturille, pikajunan tulolle Negorelojesta, kokoontuivat sankarien omaiset ja ystävät, napapiirin työntekijät, lentäjät, sanomalehtimiehet, kino-operaattorit. Vastaanottamaan lentokoneen "ANT-25" miehistöä saapuivat toverit **Ruhimovitsh, Dimitrov, Hruschev**, SSSR:n täysivaltainen edustaja Yhdysvalloissa tov. **Trojanovskij**, toisen luokan armeijankomentaja tov. **Alksnis**, tt. **Tupolev, Stetskij, Shvernik**, Sovettiliiton sankarit tt. **Schmidt, Beljakov, Babushkin, Spirin**, M. M. Gromovin opettaja — "Venäjän ilmailun vaari" tov. **Rossinskij**, korpuksen komentaja tov. **Tkatshev**, tov. **V. I. Tshekalov** ym.

Kello 16,15 pikajuna pysähtyi laiturin viereen. Iloiset tervehdykset ottavat vastaan toverit Gromovin, Jumashevin ja Danilinin, jotka astuvat ulos vaunusta. Vastaanottajat kiiruhtavat syleilemään suuren isänmaamme mainehikkaita poikia ja lujasti puristamaan heidän käsiään. Voitokkaasti kaikuu ilmailumarssi. Tt. Gromov, Jumashev ja Danilin vastaanottajien saattamina kulkevat ulos asemalta.

Kansan täyttämä tori jännittyneenä odottaa sankareiden tulemista. Ja kun he nousevat tribunalle, tuhannet ihmiset kauan tervehtivät heitä riemuisilla "eläköön"-huudoilla. Kaikuvat suosionosoitukset. Koko tori aplodeeraa. Avataan lyhyt miitinki. NKP(b):n KK:n ja SSSR:n Sovnarkomin nimessä sankareita tervehtii Sovettiliiton Sankari akateemikko **O. J. Schmidt**.

— Yleisliittolaisen Kommunistisen bolshevikien puolueen Keskuskomitean ja Sosialistisen Sovettitasavaltojen Liiton Kansankomissaarien Sovetin puolesta, — sanoo tov. **Schmidt**, — lausun bolshevistisen tervehdyksen synnyinmaamme uljaille pojille, tovereille Gromoville, Jumasheville ja Danilinille, jotka ovat suorittaneet verrattoman lennon Moskovasta **Pohjoisnavan kautta Pohjois-Amerikaan.**

Uudelleen kaikuvat suosionosoitukset. Ne toistuvat monta kertaa tov. O. J. Schmidtin puheessa sovetti-ilmailun mainehikkaista voitoista, sovettimaan syvän äidillisen rakkauden tunteesta sankareitaan kohtaan. Ne muuttuvat myrskyisiksi suosionosoituksiksi, kun toveri Schmidt puhuu sosialismin suurten voittojen järjestäjästä ja innostajasta, rakkaasta ja omasta toveri Stalinista.

Myrskyisät suosionosoitukset ja "eläköön"-huudot saa osakseen lentokoneen "ANT-25" komentajan Sovettiliiton sankarin toveri **M. M. Gromovin** lyhyt liikutettu puhe.

— Meillä ei ole suurempaa iloa, suurempaa palkintoa, — lausuu tov. **Gromov** — kun palata meidän suureen synnyinmaahamme, kulkeaksemme eteenpäin valoisaan tulevaisuuteen, johon meitä johtaa kommunistinen puolue ja johtajamme toveri Stalin.

Miitinki on päättynyt. Torin yllä kaikuvat "Internatsionalen" säveleet. Kauan jatkuvat kättentaputukset ja "eläköön"-huudot.

Sankarilentäjät laskeutuvat alas tribunalta. He istuutuvat kukilla koristettuihin autoihin. Belorusskaja-aseman torilta tt. Gromov, Jumashev ja Danilin ajavat Gorjkin katua Kremliin. Tuhannet moskovalaiset, jotka ovat täyttäneet katukäytävät, riemukkaasti tervehtivät maamme uljaita kotkia, suuren Stalinin kasvatteja. (TASS).

★ HYVIN VALMISTAUTUMALLA SYYS- JA TALVIHAKKUUKAUTEEN, LAAJASTI KEHITTÄMÄLLÄ TUHANSIKKOLIIKETTÄ METSÄTÖISSÄ, TURVAAMME PUOLUEEN JA HALLITUKSEN ASETTAMIEN METSÄTYÖTEHTÄVIEN TÄYTTÄMISEN ★

Toimenpiteistä uittojen parantamiseksi

METSÄTEOLLISUUDEN KANSANKOMISSARIN TOV. VI. IVANOVIN PÄIVÄKÄSKYSTÄ

16 p. elokuuta metsäteollisuuden kansankomissari tov. Vl. Ivanov allekirjoitti päiväkäskyn toimenpiteistä uittojen parantamiseksi liikennekautena vuonna 1937. Päiväkäskyssä merkitään, että SSSR:n Kansankomissarien Sovetin päätöksessä 10 elokuuta vuonna 1937 on katsottu epätyydyttäväksi uittojen kulku Metsäteollisuuden kk:n linjalla. Perussyynä tähän ovat — töiden huono järjestäminen, vakituisten uittokaadereiden merkityksen aliarvioiminen. Huomattavassa määrin uittojen kulkuun on vaikuttanut se, että puutavaran valmistajat eivät antaneet kevätuittoon 9.200.000 kuutiometriä puutavaraa.

SSSR:n Kansankomissarien Sovetin 10 elokuuta hyväksymän päätöksen täyttämiseksi on kansankomissarin päiväkäskyssä määritelty useita toimenpiteitä. Liikennekauden loppuun mennessä on määrätty uittojen suuruus perustöissä seuraavaksi: uittoonlasku — 10.172 tuh. kuutiometriä, lauttaus vedessä — 18.864 tuh. kuutiometriä (mukaanlukien ratsionalisoitu ja mekanisoitu lauttaus 12.952 tuh. kuutiometriä), päätepunkteille uitto — 36.105 tuh. kuutiometriä.

Kansankomissari on määrännyt määräajat puutavaran uittoon laskemisessa ja uittotöiden päättämisessä. Erikoisesti Pohjois-Dvinan, Obin, Irtyshin, Jenisein, Lenan, Amurin ja Karjalan jokien vesistöissä on uittoonlaskun plaani täytettävä syyskuun 15 päivään mennessä ja päätepaikkoihin saapuminen — lokakuun 15 päivään mennessä. Kaman ja Leningradin alueen jokien vesistöissä ovat määräajat vastaavasti — 20 p. syyskuuta ja 20 p. lokakuuta.

Merkiten sallimattoman jälkeenjääneisyyden uitoissa Karjalan tasavallan Kemin ja Koudan joilla (Glavsevzaples), Tubassa, Abaganissa (Glavzapsibles), Ussurissa, Kursissa, Bekinissä, Ingorassa (Glavvostsibdaljles), kansankomissari on kehoittanut vastaavia päähallintoja ryhtymään päättäviin toimenpiteisiin uittojen jälkeenjääneisyyden likvidoimiseksi näillä joilla. Glavzaplesin päällikköä tov. Linskiä ja Glavzapsiblesin päällikköä tov. Sokolovia sekä Glavvostsibdaljlesin päällikköä tov. Schwartcia on varoitettu, että ellei plaani näillä joilla tule täytetyksi syyskuun 15 päivään mennessä, niin heidät vedetään ankaraan edesvastuuseen.

Metsätrustien johtajien täytyy elokuun 25 päivään mennessä esittää vastaaville päähallinnoille dekaaditehtävät ja uittotöiden päättymisajat.

Puutavaran kuljetus jokiteitse on Puutavarateollisuuden kk:n linjalla määritelty syyskuussa: laivoilla — 99.800 tonnia ja lauttoina — 2.402.200 tonnia. Päiväkäskyssä on osoitettu tarkat määräajat puutavaran luovuttamisessa laivaliikenteeseen eri vesistöissä.

Sen johdosta, että lauttaus ja lauttojen muodostaminen on jäänyt jälkeen, kansankomissari on velvoittanut trustit Kamlesosplav — tov. Kislitsynin, Dvinoles — tov. Karmanovin, Svirles — tov. Gorbunovin voimistamaan lauttaustöitä siten, että ne päätetään Kertshin, Invenskin ja Puudosin saappaneilla syyskuun 15 päivään mennessä, Kotvaksen vastuilla — syyskuun 20 p. mennessä, Dvinovagin vastuilla — syyskuun 27 p. mennessä, Ustjugan vastuilla — lokakuun 2 p. mennessä, Bobrovskin vastuilla — lokakuun 5 p. mennessä. Kaikilla muilla saappaneilla on lauttaus päätettävä syyskuun 10 päivään mennessä.

Kansankomissari on kiinnittänyt liittotasavaltojen metsäteollisuuden kansankomissarien ja päähallintojen päällikköjen huomiota siihen, että SSSR:n Kansankomissarien Sovetti on päätöksessään 10 p:ltä elokuuta v. 1937 katsonut aivan riittämättömäksi oman kuormaston käyttämisen puutavaran kuljetuksessa. Päiväkäsky velvoittaa liittotasavaltojen metsäteollisuuden kansankomissaria ja päähallintojen päällikköjä siirtämään puutavaran ajoon ja juontaukseen vähintäin puolet kaikista hevosista. Puutavaran ajon suuruus omalla kuormastolla on III vuosineljännekselle määritelty 2.656 tuh. kuutiometriksi.

Samassa päiväkäskyssä on vahvistettu autonpäällyskumin remonttiplaani kolmannella vuosineljänneksellä 16 tuh. kappaleeksi.

Tiedot uittojen kulusta

Karelles-trustissa elokuun 20 päivään mennessä v. 1937

Tuotantolaitokset	Uittoon laskettu % %	Maihin nostettu % %	Lautattu % %
Koudan uittokont.	83	30	—
Tshupan lesprom.	87	55	—
Kemin uittokont.	86	57	—
Rukajärven lesprom.	110	—	—
Valkeanmeren—			
Seesjärven uittokont.	79	47	40
Sunun uittokont.	96	68	79
Suojun uittokont.	90	127	108
Prääsän lesprom.	82	—	—
Aunuksen lesprom.	97,2	52	68
Vieljärven lesprom.	90,5	—	—
Latvan baasa	84	142	25
Vazhinan uittokont.	—	41	75
Yhteensä:	87	52	68

Stahanovilaisen dekaadin tuloksia Somman punktilla

Somman punktilla (Kalevalan rajoni) on käynnissä stahanovilainen dekaadi. Stahanovilaisen dekaadin ensimmäisen viisipäivän aikana piti traktoreilla ajaa 944,4 fm, mutta ajettiin 1.195,78 fm — 126,71 prosenttia. Hevosilla ajossa oli tehtävä 277,8 fm — ajettiin vain 170,79 fm — 61,5 prosenttia. Koko punktin viisipäivän tehtävä täytettiin 111,2 prosentilla. Stahanovilaisen dekaadin tehtävästä (2.200 fm) täytettiin ensimmäisen viisipäivän aikana 1.366,17 fm. mikä tekee 62,09 prosenttia dekaadin tehtävästä.

Kuten näkyy, on punktillamme kaikki edellytykset ylittää stahanovilaisen dekaadin tehtävä. Vaikka ylläosoitetut osoittimet näyttävät, että dekaaditehtävän täyttäminen kulkee hyvin, niin täytyy sanoa, että se tapahtuu traktoriajon laskuun. Hevosilla ajo jää suuresti jälkeen annetusta tehtävästä, eivätkä parhaimmatkaan ajajat, kuten tt. Kalinin ja Karjalainen, täytä normeja, vaikka näillä tovereilla kasauksessa oli hyvät osoittimet, aina 205 prosenttiin päivän tehtävästä. Syypää huonoihin osoittimiin hevosilla ajossa on mestari Karpunitsev, joka ei ole kyennyt organisoimaan työtä. Ensimmäisenä päivänä ei ollut yhtään hevosta ajossa. Toisena päivänä hän vasta jälkeen puolenpäivän asetti 7 hevosta ajamaan sellaisesta paikasta, jossa oli työtä vain 5 hevoselle. Tämän tuloksena tuli hevosajossa keskimäärin hevosta kohti päivässä vain 7,74 festmetriä, normin ollessa 10 festmetriä.

Kasattu on 474,92 festmetriä 29 hevospäivässä, joka tekee keskimäärin 16,3 festmetriä päivässä. Parhaat osoittimet kasauksessa saivat **Kalinin** ja **Karjalainen.** Nämä toverit täyttivät tehtävänsä 205,6 prosentilla, **Y. Ahola** 200 prosentilla ja **O. Hilli** 165,5 prosentilla.

Parhaat traktoristit, kuormaajat ja purkajat osoittivat viimeisen viisipäivän aikana hyviä stahanovilaisen työn näytteitä. Esim. traktoristi tov. **Nikolai Peksujev** joka päivä kohotti työntuottavaisuuttaan päästen 88,7 festmetriin päivässä. Viisipäivän tehtävän hän täytti 117,7 pros. Tov. **Ivan Remsun** parhaan päivän tulos oli 76,02 festmetriä ja täytti hän viisipäivän tehtävänsä 114,9 pros. Tov. **Stepan Remsu** täytti viisipäivän tehtävänsä 100,76 pros. Tov. **Paavo Lesonen** täytti viisipäivän tehtävänsä vain 77,11 pros. Hänen tuloksiensa alhaisuuteen suuresti vaikutti kuormaajien Kolhosen ja Särkkisen epärehellinen suhtautuminen stahanovilaiseen dekaadiin. Esim. 11 päivänä he olivat humalassa, eivätkä voineet kuormittaa traktoria. Tov. Nikolai Peksujev olisi saanut vielä korkeimpia osoittimia, jos punktin johto olisi hänet turvannut kunnollisilla traktoreillä.

Toverit, traktoristit, kuormaajat ja purkajat, hevosilla ajajat, kasaajat ja hakkaajat, näyttäkäämme vielä parempia stahanovilaisen työn esimerkkejä stahanovilaisen dekaadin toisella viisipäivällä.

Dgebuatse.

Kaikki unelmamme ovat STALINISSA

42 päivää sitten me lähdimme omasta Moskovastamme. Lentokoneemme, noustuaan Schelkovskin lentokentältä, otti suunnan Pohjoisnavalle. Ja siitä hetkestä kaikki meidän ajatuksemme kääntyivät aina Moskovaan.

Kun me jännittäen voimamme taistelimme lentomatkan vaikeuksia vastaan, ajatuksemme olivat Stalinissa, joka työskentelee Moskovan sydämessä — Kremlissä, ajattelimme sitä, että kaikenlaisten vaikeuksien voittaminen ja stalinilaisen tehtävän toteuttaminen on sovettikansalaisen kaikkein korkein kunnia.

Kaikki meitä kohtaan osoitetut kunnianosoitukset me palautamme rakkaalle synnyinmaallemme, puolueelle, joka on kasvattanut meidät ja lähettänyt meidät tälle pitkälle matkalle. Meidän suuren sosialismin maamme maineen me kannoimme meille uskotun lentokoneen punaisilla siivillä Pohjoisnavan kautta Amerikaan.

Nyt Moskovan matkamme viimeisillä hetkillä kaikki meidän ajatuksemme ovat Stalinissa, synnyinmaassamme. Ei ole suurempaa iloa, kuin palata synnyinmaahan velvollisuuden täyttämisen tunteella, tietoisena, että voimme raportteerata rakkaalle opettajallemme ja johtajallemme toveri Stalinille:

— Antamanne tehtävä on täytetty!

Me emme saapuneet kotimaahamme istuaksemme toimettomina. Me olemme valmiit täyttämään minkä tahansa puolueen ja sovettihallituksen antaman vieläkin vaikeamman tehtävän.

Lähestyy Moskova. Tosiaankin, me tunnemme itsemme kaikkein onnellisimmiksi meidän onnellisessa isänmaassamme.

M. M. GROMOV.
A. V. JUMASHEV,
S. A. DANILIN.

Negoreloje — Moskova
Elokuun 23 p. 1937.

Mitshurinilainen Lumpijev

Ivan Ivanovitsh Lumpijev on Aunuksen rajonin kolhoosin "Zarjan" jäsen. Jo kauan aikaa on Ivan Ivanovitsh suorittanut erilaisia kokeiluja. Hän kehittää Karjalaa varten uusia maatalouskasveja, pyrkien korkeaan satoisuuteen. Noin 10 vuotta sitten Ivan Ivanovitsh alkoi kehittää hedelmäpuita, mansikoita, viinimarjoja ja vadelmia. Nykyään hänellä on pieni, mutta arvokas puutarha, jossa kasvaa hedelmäkasveja.

Tov. Lumpijev on kasvattanut paljon arvokkaita hedelmäpuita, varsinkin mitshurinilais-lajisia omenapuita.

Erikoista mielenkiintoa ansaitsee itse tov. Lumpijevin kasvattama uusilajinen omenapuu. Tämä omenapuu on kasvatettu siemenestä ja viime vuonna, 9 vuoden kuluttua siementen istutuksen jälkeen se antoi ensimmäisiä hedelmiä, jotka maultaan, muodoltaan ja väriltään muistuttavat tunnettua omenalajia "Valkoinen mehu".

Tämä Lumpijevin istuttama omenapuu on erikoisen arvokas sentähden, että se kestää pakkasia, hedelmät kypsyvät aikaiseen ja ovat hyvälaatuisia. Siirrettäessä hedelmäpuiden istutusta Karjalan pohjoisiin napapiirin rajoneihin — Louhen, Kemin, Kalevalan ym. rajoneihin — Lumpijevin kehittämällä omenapuulla tulee olemaan sangen suuri rooli.

Suuria tuloksia tov. Lumpijev on saavuttanut myöskin marjojen viljelyksessä. Hän on luonut oman mustan viinimarjalajin, joka marjojen satoisuudelta, makuominaisuuksilta ja suuruudelta on yhtä hyvä kuin kulttuurilajit. Tätä lajia täytyy siirtää Karjalan pohjoisiin rajoneihin, koska se ei pelkää pakkasia.

Näihin mennessä Ivan Ivanovitsh Lumpijev on suorittanut kokeilutöitä ainoastaan silloin, kun hän on ollut vapaa muista kolhoosin töistä. Mutta ajan puutteesta huolimatta hän on saavuttanut loistavia tuloksia.

Aunuksen rajonijärjestöt aivan viime aikoihin asti eivät ollenkaan olleet kiinnostuneet tov. Lumpijevin töihin, vaikka niillä on sangen suuri merkitys. Vasta aivan äskettäin — huhtikuun puolivälissä — rajonin Tpk tutustui tov. Lumpijevin saavutuksiin ja nimitti hänet kokeilijainstruktoriksi hedelmäviljelyksen alalla Aunuksen rajonin maaoaston yhteyteen.

Suorittaen suurta työtä hedelmäkasvien viljelyksen kehittämiseksi rajonin kolhooseissa, tov. Lumpijev suorittaa edelleen kiinnostavia kokeiluja omassa puutarhassaan. Syksyllä hän laskee perustukset Karjalan ensimmäiselle luikertavien kasvien puutarhalle.

Tov. Lumpijevilla on jo ensimmäisiä oppilaita ja seuraajia. Kolhoosissa "Parizskaja kommuna" harjoittavat puutarhanhoitoa t.t. Melkujev, Savinov, Jefimov, Latshnin, Shefin ja Sidorov.

Paitsi kolhooseissa "Zarja" ja "Parizskaja kommuna" Aunuksen rajonissa on puutarhoja muissakin kolhooseissa. Yksistään kolmen kyläsovetin — Tuuksan, Obzhanan ja Ulvanan — alueella on 1.300 täysikasvuista omenapuuta. Huonoa on se, että viime aikoihin saakka rajonissa ainoastaan innostuneet mitshurinilaiset harjoittavat hedelmäviljelystä, mutta muut eivät huolehdi hedelmäpuiden säilymisestä. Hoidon puutteesta huolimatta monet paikallisista siemenistä kasvatetut hedelmäpuut ovat ulkonäöltään kauniita ja antavat melkoisia satoja. Tämä vieläkin kerran vahvistaa sen, että Karjalassa, varsinkin eteläisissä rajoneissa, luonnonsuhteet ovat suotuisat hedelmäpuiden kasvattamiselle. Jos vain Aunuksen rajonin maaosasto suorittaa enemmän työtä kolhoosien puutarhanhoidon järjestämiseksi, niin rajoni voi lyhyessä ajassa peittyä kukkivilla ja runsaasti hedelmiä antavilla puutarhoilla.

Karjalan hedelmä-marjatukipunktin tirehtööri, agronomi

Iv. SHISHKIN.

Ensimmäisenä päättänyt kylvön

Kolhoosi "Punainen Raja" (Vieljärven rajoni, Pultshoilan selsovetti) ensimmäisenä rajonissa on päättänyt rukiin syyskylvön. Plaanin on täyttänyt 189 prosentilla — on kylvetty 13,24 hehtaaria.

Tuloksellisesti suorittavat kylvöjä myöskin toiset kolhoosit. Kaikkiaan selsovetin alueella olevat kolhoosit ovat kylväneet 40,13 hehtaaria (plaanin ollessa 42 hehtaaria). Kylvötöissä työskentelevät kolhoosilaiset huomattavasti ylittävät päivänorminsa ja lupaavat suorittaa kylvötyöt elokuun 25 päivään mennessä. F. V.

KOLMANNEN VIISIVUOTISEN KYSYMYKSIÄ

Puutarhanhoito Karjalassa

Karjalassa ei nykyään ole puutarhanhoitoa maatalouden tuottavana alana. On vain sangen pieniä kulttuuri-hedelmäpuutarhoja ja marjataimistoja, yhteensä noin 20 hehtaaria, joilla ei ole teollista merkitystä.

Kuitenkin viime vuosina saadut kokemukset kulttuuristen omenapuiden, kirsikkapuiden ja marjapensaiden kasvattamisessa puutarhoissa (tosin sangen rajoitetulla alalla) ovat johtaneet siihen tulokseen, että Karjalan olosuhteissa voidaan kehittää puutarhanhoitoa laajasti.

Omenapuiden viljelyksen voimakas kasvu ja täysin tyydyttävät sadot 30—40 vuoden aikana, marjojen hyvä satoisuus ja kestävyys puhuvat sangen vakuuttavasti sen puolesta, että niitä voidaan viljellä teollisuusmaisesti. Täytyy vain kaikella vakavuudella ryhtyä tähän asiaan. Lähtölajeina, joiden pohjalla voidaan edelleen kehittää puutarhanhoitoa, tulee olla niiden harvojen puutarhojen, joita Karjalassa nykyään on.

Aunuksen, Äänisentakaisen, Äänisenrannan rajonit ovat maaperältään ja ilmastosuhteiltaan suotuisimmat puutarhanhoidon kehittämiselle ja niistä voi tulla sellaisia rajoneja, joissa harjoitetaan laajasti teollista hedelmäviljelystä, joka varustaa Karjalan muutkin rajonit hedelmä- ja marjatuotteilla.

Kolmannen viisivuotisen aikana Karjalan puutarhanhoidon on saatava luja perusta jatkuvalle kehitykselleen. Täytyy luoda kasvitaimistojen ja peruspuutarhojen voimakas verkosto, valmistaa maamassiiveja kolhoosien teollisten puutarhojen muodostamiseksi. Tällaisen perustan luominen auttaa puutarhanhoidon nopeata ja menestyksellistä kehitystä Karjalassa tulevaisuudessa.

Ennenkaikkea on luotava kasvitaimistojen vankka verkosto, jossa lisätään kasvien lukumäärää. Tätä varten täytyy organisatoorisesti ja taloudellisesti lujittaa nykyistä tasavallan hedelmä- ja marjataimistoa, etsien sille uuden paikan. Kasvitaimisto voi viisivuotisen loppuun mennessä turvata sen, että joka vuosi se antaa kehitettyjä omenapuita 50—70 tuhatta kappaletta, s.o. 200 hehtaarille puutarhoja, sekä noin 20 tuhatta marjapensasta, s.o. 50 hehtaarille marjaistutuksia. Tämän lisäksi täytyy järjestää Karjalan eteläisissä rajoneissa rajonin merkityksen omaavia kasvitaimistoja, jotka yhteensä antavat joka vuosi istutusmateriaalia 100 hehtaarille puutarhoja ja marjaistutuksia.

Toisena sangen tärkeänä asiana on kolhoosien teollisuustyyppisten puutarhojen järjestäminen ja perustaminen. Ne ovat samalla punkteja, joissa suoritetaan lajikokeiluja ja istutetaan lajimateriaalia kasvitaimistoja varten.

Lähivuosina on suoritettava Karjalan hedelmätalouden täydellinen inventariointi. Karjalan alueella on nykyään rekisteröity yli 2.000 siemenestä istutettua omenapuuta. Suurin osa niistä tosin on villejä tai puolikulttuurisia, mutta eräs osa siemenistutuksista on sangen arvokas taloudellisessa suhteessa. Tällaisten siemenistutusten selville saaminen on sangen tärkeä tehtävä, sillä teollisuusmaisen hedelmäviljelyksen luomisen tasavallassa on pohjauduttava ennenkaikkea pohjolan paikallisiin olosuhteisiin sovellutettujen ja hyviä hedelmiä antavien siemenistutusten laajaan kehittämiseen.

Puutarhanhoidon kehittäminen on mahdotonta ilman puutarhuri-kaadereiden kasvattamista. Tällaisia kaadereita on kasvatettava kolhoosin aktiivista, hedelmäviljelystä harrastavista innostuneista kolhosnikoista. Nämä henkilöt ovat kiistämättömästi suurena voimana rakastamansa asian kehittämisessä.

On saatava selville puutarhanhoidon harrastajat, saatava heidät opiskelemaan puutarhanhoidon teorian perusteita, opetettava heitä sovelluttamaan mitshurinilaisia metodeja. Harrastajista voidaan ja juuri heistä ennenkaikkea pitää valmistaa alue- ja rajoni-instruktorien kaadereita puutarhanhoidon alalla. Mitshurinilainen kokeilija I. I. Lumpijev kolhoosissa "Zarja", Tuuksan selsovetin alueella, Aunuksen rajonissa, on havainnollisena esimerkkinä siitä, että kaadereita voidaan muodostaa tätä tietä.

Mutta jotta kaadereiden muodostaminen tapahtuisi menestyksellisesti, vaaditaan innokasta organisatoorista työtä Maa-asiain kk:n ja rajonien maaosastojen taholta.

Maa-asiain elinten velvollisuutena on ryhtyä vakavasti puutarhanhoitoon ja luoda kolmannen viisivuotisen aikana luja perustus Karjalan muuttamiseksi tasavallaksi, jossa teollinen puutarhanhoito on kehittynyt.

Karjalan hedelmä-marjatukipunktin tirehtööri, agronomi

Iv. SHISHKIN.



Suuria mehukkaita tomaatteja on kasvatettu tänä vuonna Petroskoin kaupunkisovetin kunnossapito-osaston kasvitarhassa.
KUVASSA: eräs kasvitarhan parhaimmista työläisnaisista tov. M. KRUTOVA pensaan luona, jossa on kypsyneitä tomaatteja. (Foto — G. Ankudinov).

O. JOHANSSON

Raamisahuri Postushenkov

Valkeanmeren lahteen pistävällä kivisellä niemellä loistaa uusien asuintalojen valkoiset seinät. Korkeasta savupiipusta puurtaa paksu savu ja jossain kallioitten välissä palaa sammumaton tuli. Tässä sijaitsee Kierretin kolmiraaminen saha. Lautataapelit leviävät rannalla, niitten luona seisoo hinaaja valmistautuen hinaamaan lautaproomua. Edempänä lahden kainalossa ovat laajat tukkilautat, joita kiramo on jo alkanut nostaa rannalle suuriin säännöllisiin kasoihin.

Sahalla on tulinen hoppu. Pikaraamit ovat lahjomattomat, ne vaativat tukkeja. Niitten hampaat ovat terävät ja leikkaavat puuhun nopeasti rakoa.

Alhaalla lahdella valikoivat miehet tukkeja ja työntävät niitä yksi toisensa jälkeen nostolaitteeseen, joka ne kevyesti hinaa muassaan ylös sahaan. Siellä ne pyöräytetään laitteelta pois raamin viereen. Raamimies asettaa koukkunsa tukin kylkeen. Yks, kaks — nyt se jo on raamikärryissä ja sahuri työntää sitä raamiin. Ei ole ehtinyt vielä edellinen tukki livahtaa raamin läpi, kun jo toinen kolistelee sitä perään ja vaatii tietä. Muutamia kymmeniä sekuntteja ja tukki on jo lautoina ja tulee raamin toisesta päästä ulos. Siellä kiireen kaupalla käyvät työläiset käsiksi lautoihin, heittävät ne edelleen meneviksi vaunuihin, pinnat erikseen. Vaunuissa työskentelevät naiset jatkavat tämän konveijerin työtä ja työntelevät vaunuja kukin tavara omille raiteilleen.

Raamilla numero 1 toimii sahurina keskikokoa pienempi mies. Lippalakki on hänen päässään hiukan kallellaan, laihahkot posket, terävät silmät katsovat kuin kaksi kekälettä. Jos kysyt työläisiltä, kuka hän on, vastaavat he kohta: hän on Kierretin sahan paras stahanovilainen. Hänen nimensä on Postushenkov. Eilen hän sahasi 122 prosenttia työnormistaan ja ansaitsi 21 ruplaa 75 kopeekkaa. Tiedättehän, meillä on nyt uudet työnormit. Ja hän täyttää jatkuvasti työnorminsa.

Kolme pikaraamia hakkavat kilpaa, kuusi sahuria tyydyttävät niitten loppumatonta ruokahalua. Korvissa humisee kohina, kettinkien räminä, tukkien jysähdykset, lautojen pauke. Ihmiset vilahtelevat, jokainen tekee vaiteliaana omaa työtään. Ei täällä paljoa viitsikään puhua; saisi niin paljon huutaa. Pikaraamin sahurin työ on sekuntien ekonomiaa. Jokainen liike on laskettava tarkoin ja aina on muistettava, että kone ei odota.

Postushenkov irroittaa saksikärryt tukin perästä, kettinkilaite nykäisee kärryt takaisin, sahuri auttaa vielä kulkua potkulla. Taas uusi puu raamiin.

Terien teroitushuoneen ovi avaantuu. Siellä kiljuu smirgelitahko ja säkenet lentävät kuin ruiskusta. Kohta on terien vaihtamisen aika.

Kun Postushenkov työn päätyttyä saapui kotiin, puhelee hän:
— Meistä ei milloinkaan näy lehdissä, vaikka me kuinka hyvin tekisimme työtä. Jos joskus kirjoitettaisiin minun työstäni, niin haluaisin kertoa syyt saavutuksiini. Minä asetan raamini 15 millin kaltevuuteen. Siten terä syö paremmin puuta. Myöskin on paljon siinä, miten asetat ja valitset työvoiman. Minä pidän silmät ja korvat auki. Näen kaikki mitä raamilla tapahtuu. En anna raamien lyödä ainoatakaan iskua tyhjää ilmaa, vaan taistelen sen puolesta, että tukki menisi teriin tukin perässä, kiinni toisissaan. Taistelu sekunteista pikaraamilla on taistelua minuuteista, tunneista. Se on taistelua kvarttaali- ja vuosiplaanin puolesta. Jos minä suhtaudun huolettomasti ainoaankaan raamin tyhjään iskuun, niin niitä tyhjiä iskuja tulee vaikka kuinka paljon. Tätä eivät kaikki laske.

Postushenkov peseytyy kotona ja syö päivällisen. Hänellä on kaksi huonetta ja hän on asuntoonsa täysin tyytyväinen.

— Puutteita meillä on vielä paljon — sanoo hän ja alkaa kertoa. — Jos likvideerattaisi kaikki teknilliset puutteellisuudet, niin saha voisi antaa viisitoista prosenttia yli plaanin hyvälaatuista tavaraa. Nykyisellään ei saha kokonaan ole täyttänyt tehtäväänsä. Olisi mekanisoitava raamikärryt. Kun me vuorossamme sahaamme yhdessä raamissa noin viisisataa tukkia, täytyy raamilta vastaanottajan työntää vuorollaan viisisataa kertaa raskaita kärryjä. Se ei ole mitään leikintekoa. Ja nämä kärryt voidaan mekanisoida, sillä ne on muuallakin mekanisoitu. Se vuorostaan lisäisi raamin työkykyä, kun purkajia ei tarvitsisi odottaa ja heidän takiaan usein seisauttaa raamia ... Muualla nyt jo syödään tuoreita vihanneksia, mutta meillä ei niitä ole. Kun on valkoisia jauhoja, ei ole hiivaa. Kun on hiivaa, ei ole valkoisia jauhoja. Meri on vieressä, mutta kalaa ei ole. Kaupassa ei ole kalastusvälineitä, että itse saisi kalastaa. Näin sotkeutuvat nämä puutteellisuudet kaikki yhdeksi vyyhdeksi, jotka vaivaavat, tekevät haittaa tuotannolle. Meillä on hyvä klubi, mutta meneppäs sinne, niin se on kuollut. Ei ole muuta kuin joskus tansseja. Radio on ollut mykkänä jo pitkät ajat. Ja kuitenkin tekisi mieli kuulla joskus musiikkia, ja muuta ohjelmaa. Suuremmalla innolla sitä työtäkin tekisi. Sahan nuoriso olisi innostunutta itse ottamaan osaa näytelmiin, mutta heitä ei ohjata.

Syötyään nousee Postushenkov pöydästä, panee lakin päähänsä ja lähtee jonnekin. Vaimolleen hän sanoo:

— En tiedä milloin tulen kotiin. Tehdaskomitean istunto voi kestää kauankin.

Postushenkov on tehdaskomitean jäsen, avustuskassan puheenjohtaja, hän kerää ammattiliiton jäsenmaksuja. Samalla hän työskentelee stahanovilaisten talon komendanttina. Talvella hän kävi ylempityyppistä yleissivistävää koulua tietojensa kartuttamiseksi.

Vuoden 1936 tuotannollisista saavutuksistaan palkittiin Postushenkov 150 rup. rahapalkkiolla.

Jokaisen työvuoron jälkeen odottavat sahurit mielenkiinnolla tietoja vuoron työstä. He näkevät jokainen siitä oman palkkansakin. Se on ikäänkuin ilmapuntari ja innostaa raamit kilpailemaan toistensa kanssa. Ja kun seuraa tätä listaa, huomaa, että Postushenkovin palkka on päivä päivältä korkeampi kuin toisilla.



VASILIJ ANDREJEVITSH HATTUNEN päätti tänä vuonna kombainerien kurssit. Nyt hän työskentelee pohjolan kombainilla Kontupohjan konetraktoriasemalla. KUVASSA: tov. HATTUNEN työssä pohjolan kombainilla. (Foto — J. Roskin.

Sadonkorjuu suoritettava lyhyissä ajoissa

Elokuun 15 päivään v. 1937 saaduista tiedoituksista käy selville se, että sadonkorjuuta suoritetaan sallimattoman hitaasti. Samoin hitaasti suoritetaan syyskylvöjä.

Tämän kuun 15 päivään mennessä heinänniittoplaani oli täytetty ainoastaan 67,2 prosentilla (nousu viisipäivän aikana vain 4,3 prosenttia), sadonkorjuuplaani 39,4 prosentilla (nousu viisipäivän aikana vain 11,6 prosenttia).

Erittäin hälyyttävä tilanne tällä kertaa on syyskylvöjen suorituksessa. Hallituksen määräämä aika syyskylvöjen päättämiselle on elokuun 25 päivä, mutta elokuun 15 päivään mennessä on syyskylvöistä suoritettu ainoastaan 29,9 prosenttia.

Kaikkein huonommalla tilalla syyskylvöjen suorituksessa on Soutjärven rajoni. Tässä rajonissa viiden päivän aikana kylvettiin kaiken kaikkiaan 22 hehtaaria syyskylvöjä. Tasavaltamme yksi kaikkein suurimmista rajoneista, jossa on voimakas tekniikka, Aunuksen rajoni on syyskylvöistä suorittanut ainoastaan 23,1 prosenttia (600 hehtaaria). Äänisenrannan rajoni on syyskylvöplaaninsa täyttänyt ainoastaan 10,7 prosenttia. Näitten rajonien johtajat eivät varmaankaan tahdo ymmärtää sitä, että syyskylvöjen pidättäminen tulee vaikuttamaan suuresti tulevan vuoden satoon nähden.

Viisipäivätiedoituksissa olevista numeroista käy selville myöskin se, että sellaiset rajonit kuin Kalevalan, Rukajärven, Tunkuan ym. ovat erittäin huonosti suorittaneet maataloustyöt. Niinpä Kalevalan rajoni ei vieläkään ole täyttänyt heinänniittoplaania. Sadonkorjuussa ja syyskylvössä myöskin laahustaa jälessä. Elokuun puoliväliin mennessä oli syyskylvöplaani täytetty ainoastaan 14,4 prosentilla.

Useissa rajoneissa ei ole järjestetty tarvittavalle tasolle mekanismien työn luettelointia. Niinpä esimerkiksi Aunuksen rajonin maaosaston johtaja Ananjev tietää ainoastaan yhden leikkuukoneen tulokset, mutta miten työskentelevät muut leikkuukoneet, joita on yli 20, hän ei ole edes halunnut niistä tietää.

Säät ovat suotuisat, täytyy mahdollisimman nopeasti, käyttäen mekanismien ja kolhoosien kaikki voimat, suorittaa heinänniitto, sadonkorjuu ja syyskylvöt.

Kombaineri Maksimov korjannut 45 hehtaaria

Mainio elonkorjuukone, pohjoinen kombaini, valtaa itselleen yhä laajemmin kansalaisoikeudet tasavallan kolhoosien pelloilla, Karjalan Maa-asiain kk:n byrokraattien ja kone-traktoriasemien antimekanisaattoreiden vastustuksista huolimatta.

Hyvän maineen on kombainille antanut soutjärveläinen kolhosnikka tov. **Andrei Vasiljevitsh Maksimov**. Tänä vuonna, tehtyään kaksi vuotta työtä traktorilla ja opiskeltuaan 8 kuukautta kombainerien kursseilla, tov. Maksimov, samoin kuin hänen kaksitoista työtoveriaankin, ensimmäisen kerran ohjaa kombainia. Sitkeä opiskelu, ahkera työskentely ovat auttaneet tov. Maksimovia pääsemään ensimmäiselle sijalle elonkorjuussa. Viimeisten tietojen mukaan kombaineri Maksimov on korjannut 45 hehtaaria — 26 prosenttia yleisestä jyväviljojen korjuuplaanista kombainilla.

Tov. Maksimov työskentelee tehokkaasti, aikoo saavuttaa vielä parempia tuloksia elonkorjuussa.

Mutta tänään tov. Maksimov yksin täyttää 60 prosenttia plaanistaan. Suurin osa kone-traktoriaseman antimekanisaattoreista ja Maa-asiain kk:n virkailijat todellisuudessa rikkovat kombainistien työtä. Esitämme tästä faktoja. On kulunut melkein 20 päivää, kun kombainerit alkoivat työskennellä, mutta maa-asiain kansankomissarin tehtäviä hoitava tov. **Krylov** ja jyväviljahallinnon johtavat työntekijät eivät tiedä mitään eri kombainerien työstä, eivät edes tunne kombainerien nimiä. Maa-asiain kk:n jyväviljahallinnossa on yli viikon maannut Prääsän kone-traktoriaseman antimekanisaattorien selvä dokumentti. Prääsän kone-traktoriaseman tirehtööri **Tsaljuk** ja konetraktoriaseman vanhin agronomi **Bogdanov** kirjoittavat, että kombainia on kokeiltu syysruispellolla ja ne työskentelevät hyvin.

Tsaljuk ja Bogdanov ovat laatineet kombainin toimintagrafiikan ja vieläpä määritelleet oman päivänormin — 6 hehtaaria, kun oikea normi on vuorossa 4 hehtaaria. Jos uskoo tätä plaania, niin kombainien olisi pitänyt korjata 18 elokuuta mennessä Kirovin nim. om. ja Kaganovitshin nim. om. kolhooseissa 48,5 hehtaaria kevätviljaa. Näin on Tsaljukin ja Bogdanovin grafiikan mukaan, mutta realisessa todellisuudessa se on tyhjä plaani, jolla rauhoitetaan ja saatetaan huolettomaksi Karjalan Maa-asiain kk:n johtohenkilöt. Prääsässä kombainit ovat koko ajan korjanneet ainoastaan 4 hehtaaria.

Täytyy viivyttelemättä käyttää hyväksi kaikkien kombainien täysi voimakkuus. Tasavallan kaikki kombainerit haluavat samoin kuin tov. Maksimov työskennellä stahanovilaisesti elonkorjuussa, täyttää ottamansa sitoumukset. On jo aika iskeä lujasti antimekanisaattoreita sadon korjuussa, jotka ovat mekanisoinnin vihollisia.

N. K.

Puutavaran hakkuussa ja ajossa saatava käänne aikaan

Elokuun 10 päivään mennessä on Karellesin systeemissä hakattu 3.511.600 fm puutavaraa, eli 42,8 prosenttia v. 1937 plaanin edellyttämästä puutavaramäärästä. Puutavaran ajoplaani on täytetty elokuun 10 päivään mennessä 50,4 prosentilla, eli ajettu puutavaramäärä käsittää 4.034.200 fm.

Ylläesitetyt numerot puhuvat selvää kieltä siitä, että Karellesin systeemissä ei ole tähän mennessä vielä saatu metsätöiden suorituksessa käännettä aikaan. Karellesin systeemissä puolueen ja hallituksen asettamaan metsätyötehtävään suhtaudutaan kerrassaan rikollisesti. Tämän todistamiseksi esitämme muutamia numeroita: v. 1937 II kvarttaalin hakkuuplaani Karellesin systeemissä täytettiin vain 71,1 prosentilla ja puutavaran ajoplaani vain 58,7 prosentilla. Toisen kvarttaalin plaanin täyttö jäi siis häpeälliseen repeämään, mutta näyttää siltä, että Karellesin systeemin tuotantolaitoksia tämä ei lainkaan koske, sillä siellä moisten "saavutusten" johdosta ollaan, kuten aina ennenkin, hyvin rauhallisia ja jatketaan työtä entiseen tapaan — rikollisen saamattomasti.

V. 1937 III kvarttaalin plaani edellyttää hakattavaksi 934.000 festmetriä puutavaraa, mutta elokuun 10 päivään mennessä tästä tehtävästä on täytetty vain 17,4 prosenttia. Mainitun kvarttaalin puutavaran ajoplaanista on täytetty elokuun 10 päivään mennessä vain 18,4 prosenttia.

Vieljärven lespromhoosi on täyttänyt III kvarttaalin hakkuutehtävästä 43,8 prosenttia, Ambarnajan traktoribaasa 46,5 prosenttia, Paatjärven traktoribaasa 47,3 prosenttia, Kantalahden lespromhoosi 20,8 prosenttia ja toiset Karellesin systeemiin kuuluvat tuotantolaitokset vieläkin huonommin. Tulkoon mainituksi, että esim. Rukajärven lespromhoosin alueella on täytetty III kvarttaalin puutavaran hakkuutehtävästä vasta 7,4 prosenttia, Kintaan traktoribaasan alueella 8,0 prosenttia ja Krakulin autobaasan alueella 9,1 prosenttia tehtävästä.

Mistä puhuvat nämä numerot? Ne puhuvat vain siitä, että metsätyöjärjestöt eivät vielä tähän mennessä ole kyenneet järjestämään työtänsä uudella tavalla — NKP(b):n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin päätöksien mukaisesti. Karellesin systeemissä yhä jatkuu byrokraattinen kansliasta johtamisen metodi. Metsätyömailla ei kiinnitetä asianomaista huomiota sosialististen työmenetelmien juurruttamiseen. Huonosti työskennellään stahanovilaisen liikkeen saattamiseksi joukkoliikkeeksi ja udarnikkuus on kokonaan häipynyt näköpiiristä. Sosialistiseen kilpailuun on vedetty vain pieni määrä metsätyöläisiä, työläisten ratsionalisatorisiin ehdotuksiin suhtaudutaan leväperäisesti. Kas, tässä pääasiallisin syy siihen, mikä on saattanut metsätyöplaanien täytön uhanalaiseksi.

Tällainen tilanne ei saa kauemmin jatkua. Metsätöiden suorituksessa on saatava päättävä käänne aikaan. Sosialistinen kilpailu ja stahanovilainen liike on perusvipusin tuotantoplaanien täyttämisessä. Käyttäkäämme tätä vipusinta pohjaan asti.

M. Koivisto.

Nostotyöt Tiihonniemessä mekanisoitava

Tiihonniemen nosto- ja kuorintapunktilla ei punktin johdon taholta kiinnitetä töiden ratsionalisoimiseen ja mekanisoimiseen mitään huomiota. Puiden nostoa suoritetaan siten, että sen jälkeen, kun puutavaranippu on laitettu, 2 hevosta vetää sen riukuja pitkin läjälle. Tämä on hevosille raskas ja vähätuottoinen menetelmä, jonka lisäksi tällä menetelmällä ei saada puita korkeisiin kasoihin ja se tekee pirssan ahtaaksi.

Nostossa työskentelevä **Adam Tenhon** brigadi suorittaa puiden nostoa, käyttämällä vorokkia. Lisäksi on brigadi järjestänyt blokin (vorokista suorakulmaan sivuille), käyttäen sitä vuoroon kummallakin puolella. Näin voidaan nostaa vorokin ollessa samalla paikalla, 10 pinoa ja enemmänkin puita, riippuen sinkkiköyden pituudesta. Kun tavallisella hevosmenetelmällä toiset brigadit nostavat juuri työnormeiksi asetetun määrän tai hiukan yli, niin täyttää Tenhon brigadi tuotantonorminsa yli 250 prosentilla.

Joutuen tilojen ahtauden takia toisinaan suorittamaan nostoa toisella saarella, käyttää Tenhon brigadi siellä derrikkamenetelmää. Tätä menetelmää käyttäen brigadi täyttää tuotantonorminsa myöskin keskimäärin 250 prosentilla. Tulokset olisivat vieläkin suuremmat, jos brigadille järjestettäisiin pitempi ja kunnollinen sinkkiköysi nykyisen osittain rikkikuluneen ja liian lyhyen tilalle.

Paitsi tuotannollisilta tuloksiltaan, on tov. Tenhon menetelmä muutenkin taloudellisesti edullisempi, kuin suoralla hevosvoimalla nosto. Kun käytännössä olevalla hevossysteemillä nostetaan 40—45 festmetriä hevosparia kohden, niin Tenhon brigadi nostaa vorokilla, yhtä hevosta käyttäen päivittäin 70—80 festmetriä ja derrikalla 65 festmetriä. Toinen hevonen säästyy näinollen muita tehtäviä varten.

Punktin johdon ja paikallisten puolue- ja ammattiliittojärjestöjen taholta ei ole kiinnitetty huomiota näihin tov. Tenhon suorittamiin nostotöiden ratsionalisoimistoimenpiteisiin, eikä avustettu brigadia näissä toimenpiteissä. Ei ole hankittu edes kunnollista sinkkiköyttä. Toisia työläisiä ei ole tutustutettu näihin menetelmiin, ei ole selvitetty niiden edullisuutta ja suurta merkitystä nostotöiden menestyksellisen suorittamisen kannalta. Näiden menetelmien yleisesti käytäntöön ottamiseksi ovat paikanpäällä kaikki mahdollisuudet. Sinkkiköyttä tulisi vain muutamia satoja metriä hankkia. Seurauksena näiden menetelmien käytäntöön otosta olisi työntuottavaisuuden vähintäin kaksinkertainen nousu nostossa, järjestys pirssalla tulisi paremmaksi; tilaa enemmän, kun pinot voitaisiin tehdä korkeammiksi.

Tenhon brigadin esimerkkiä seuraten, on tov. **Feodorovin** brigadi ottanut myöskin käytäntöön derrikalla noston. Tov. Tenhon ohjauksella on brigadi pian omaksunut tämän menetelmän, saavuttaen korkeita tuloksia. **Punktin johdon sekä puolue-, ja ammattiliittojärjestöjen tulee kiinnittää huomio puiden noston ratsionalisoimiseen ja mekanisoimiseen. On turvattava Tenhon brigadin käyttämien menetelmien yleiseen käytäntöön saattaminen punktilla.**

H. J.

NLKNL:n Petrovskin rajonikonferenssi

Murskattava vihollisten jätteet

Kaikki valmistelutyöt NLKNL:n Petrovskin rajonikonferenssiin suoritettiin Petrovskin rajonikomiteassa vain siten, että perusjärjestöjen sihteereille annettiin ohje — turvata delegaattien saapuminen. Siitä, miten selostus- ja vaalikamppailu oli edistynyt ei rajonikomiteassa välitetty. Rajonikomitea ei kiinnostunut siihen, ketkä tulevat konferenssiin. Tämä siihen aikaan, kun Sisäasiain kk:n elimet ovat paljastaneet kansan vihollisia, jotka olivat pesiytyneet kolhooseihin ja metsäpunkteille.

Valmistelutöitä konferenssiin olisi pitänyt tehdä erikoisen tehokkaasti. Konferenssissa olisi pitänyt kaikella terävyydellä asettaa kysymys nostokkuudesta. Mutta rajonikomitea ja sen sihteeri Trifonov ottivat suunnaksi konferenssin hajallelaskemisen. Tästä puhuvat riittävän selvästi sellaiset tosiasiat, kuin että kysymykset delegaattien ruokailusta ja yöpymispaikasta, rekisteröintilistojen ja mandaattien valmistamisesta ratkaistiin vasta päivää ennen konferenssin alkua. Kaksinaamainen Trifonov toivoi pääsevänsä pikkuhiljakseen jälleen rajonikomitean johtoon. Hän oli täysin vakuutettu, että hänet valitaan rajonikomiteaan. Mutta vihollisen pimeät hankkeet eivät toteutuneet.

Jo konferenssin ensimmäisistä hetkistä alkaen delegaatit osoittivat bolshevistista valppautta. Viideltä delegaatilta poistettiin mandaatit sentähden, että olivat olleet yhteydessä vihamielisten ainesten kanssa. Neljä heistä konferenssi eroitti nuorisoliitosta. Trifonov oli tästä toista mielipidettä. Hän vastusti Motina Artukovin eroittamista.

Toimintaselostus oli poliittisesti hampaaton, siitä puuttui syvä poliittinen analyysi. Siitä, että rajonissa nuorisoliittojärjestöjen työ on hajallaan, ei ole poliittista opiskelua, Trifonov ei maininnut mitään. Kysymykset valppaudesta eivät sisältyneet selostukseen. Trifonovin selostus ei mobilisoinut delegaatteja luokkavalppauteen. Ei tuntunut nuorisoliittolaistulta ja innostusta. Ja voiko puhua itsestään ja ruoskia itseään, kun nuorisoliittolaisten politopiskelu puuttuu täydellisesti! Aktiivista joukkotyötä ei ole suoritettu nuorison keskuudessa.

Keskustelut saivat myrskyisen luonteen, ja ensimmäiseksi konferenssi vaati poistettavaksi vihollisjätteen ja hylkiön Trifonovin presidiumista ja mandaatin poisottamista häneltä. Delegaatit paljastivat, kuka oli johtanut rajonin nuorisoliittojärjestöä. Trifonov yritti kaikin tavoin puolustautua, kielsi yhteytensä trotskilaisen Mastosen kanssa, sekä useiden kaksinaamaisten, natsionalistien ja kansan vihollisten kanssa, jotka nyt on paljastettu. Nuorisoliittojärjestöjen tila saattoi konferenssin tekemään selvät ja oikeat johtopäätökset.

Selostus- ja vaalikamppailun jälkeen ei ollut tapahtunut minkäänlaista käännettä järjestössä. Päinvastoin, Trifonovin ja rajonikomitean eräiden muiden työntekijöiden suosituksesta kahdeksassa perusjärjestössä tuli johtoon henkilöitä, jotka eivät herätä ollenkaan luottamusta. He ovat joko vihollisten suojelijoita tai suoranaisia apureita. Rajonissa ei näihin mennessä ole vahvistettu perusjärjestöjen sihteereitä. Ei ole tehty mitään työtä heihin nähden. Kaikki on annettu mennä itsevirtauksellisesti.

Kaikesta tästä delegaatit puhuivat bolshevistisella ankaruudella. He toivat monia esimerkkejä siitä, mihin johtaa nuorisoliittotyöntekijöiden poliittinen lyhytnäköisyys ja aatteellinen sokeus. Luokkavihollinen käyttää hyväkseen kaikkia metoodeja ja ennenkaikkea tahtoo alistaa nuorison vihamielisen vaikutuksen alaiseksi, tuudittaen sen uneen, punoen sovettivastaisia juttuja ym. Rajonikomitealle olivat tunnetut monet faktat, mutta se ei välittänyt niistä mitään, ei varoittanut järjestöjä ja yksityisiä nuorisoliittolaisia vihamielisten ainesten vehkeilyiltä.

Delegaatit asettivat ankaran kritiikin alaiseksi myöskin nuorisoliiton aluekomitean työn. Viimemainittu on vähän auttanut rajonikomiteaa ja perusjärjestöjä. Aluekomitean apu on ollut vain eräiden työntekijöiden vierailumatkoja ja tyhjää lupausta. Petrovskin rajonissa on räikeästi rikottu liiton sisäistä demokratiaa. Kymmenen kuukauden aikana ei kutsuttu koolle rajonikomitean pleenumia. Monet periaatteelliset ja organisatooriset kysymykset ratkaisi yksin Trifonov ilman byron jäseniä. Vakavan kasvatustyön asemesta rajonikomitea puuhaili paljaassa administroimisessa. Rajonikomitea yritti usein rikkoa maatalousarttelin sääntöjä, tunkeutuen täten sellaisiin asioihin, jotka eivät sille kuuluneet. Ja aluekomitean työntekijät sivuuttivat kaikki nämä "pikkuseikat".

46 delegaatista esiintyi 37. Konferenssi antoi ankaran ja oikeudenmukaisen arvioinnin rajonikomitean työstä — katsoi sen epätyydyttäväksi.

Delegaatit suhtautuivat kaikella vakavuudella myöskin vaalikysymyksiin. Rajonikomitean pleenumin kokoonpanoon asetettiin ehdokkaiksi 33 henkilöä ja pleenumin kandidaateiksi 7 henkilöä. Heistä poistettiin listalta 12, joista 6 henkilöä poliittisilla perusteilla — yhteydestä vihamielisten ainesten kanssa, poliittisesta sokeudesta jne.

Rajonikonferenssi osoitti nuorisoliittojärjestön olevan yhtenäisen ja tiiviin. Se todisti, että järjestö on kokonaisuudessaan terve ja valmis poisjuurimaan ja puhdistamaan loppuun asti viholliset, jotka ovat piilottautuneet nuorisoliiton jäsenkirjan taakse.

Konferenssin delegaatit antoivat lupauksen paljastaa loppuun asti kaikki rakennustyötä horjuttavat viholliset ja ne, jotka jarruttavat työtä nuorisoliitossa.

Vl. Basargin.

Kulttuuri-joukkotyö

Asiat Rukajärven kulttuuritalolla rempallaan

Rukajärven kulttuuritalon pitäisi olla piirin kaikkien klubien ja punanurkkien työn ohjaavana ja auttavana keskuksena. Tämän tehtävän on kuitenkin kulttuuritalon johtaja tov. Jääskeläinen samoinkuin rajonin VO (johtaja tov. Valjakka) unohtaneet. Sitä osoittaa kulttuuritalon asioiden rempalleen lasku tov. Jääskeläisen taholta ja se että RVO:n taholta ei päättävästi asiaa korjata, vaikka todetaankin asiain yhä edelleen huonontuvan.

Klubin remonttia ei ole vieläkään aloitettu, vaikka varat tarkoitukseen on jo aikoja myönnetty. Materiaaleja ei ole paikalle hankittu. Remonttiplaani on hyvin suuri, ja kun asiat on jätetty näin pitkälle, jää kyseenalaiseksi, tuleeko remontti suoritettua Lokakuun XX-vuotisjuhlaan mennessä vai tuleeko Rukajärven rajonin keskus olemaan ilman juhlapaikkaa silloinkin. Tähän ainakin johtaa sellainen odottelevaisuus, mikä on vallalla kulttuuritalon johtajalla ja RVO:lla.

Tällä hetkellä tämä talo ei vastaa lainkaan nimeään: "kulttuuritaloa". — Epäjärjestys salissa ja toisissa huoneissa.

Kulttuuritalon "toiminta" on rajoittunut vain tanssien organisoimiseen, sekä Karelkinon kinoesityksiin. Tansseja pidetäänkin melkein joka ilta, lepopäivisin päivällä kentällä ja yöllä kulttuuritalolla Dramaattiset piirit ja muut itsealotteiset taidepiirit on laskettu hajaantumaan, minkäänlaista ohjausta ei anneta kyliin.

Kulttuuritalon johtaja jättää omat työnsäkin usein taidetyöinstruktorin tai siivoojan suoritettavaksi. Kuvaavana kuinka huolimattomasti tov. Jääskeläinen käsittää tehtävänsä on se, että silloin kun hänen olisi pitänyt olla paikalla työskentelemässä, että kulttuuritalon remontti alkaisi, läksi hän lomalle jättämättä ketään tehtävistään vastuulliseksi.

Tov. Jääskeläinen itse esiintyy usein juopuneena kulttuuritalolla, suhtautuu töykeästi ihmisiin ja on sillä tavoin taideaktiivin karkoittanut pois kulttuuritalolta. Kaikki tämä on johtanut siihen, että hänellä ei ole tehtävässään minkäänlaista auktoriteettiä.

Rukajärven rajonin VO:n on löydettävä kulttuuritalolle uusi johtaja. Kulttuuritalon toiminta on saatava muodostumaan voimakkaaksi ja sellaiseksi, että se sysää rajonin kaikkien klubien ja punanurkkien työtä eteenpäin.

R-aho.

Itsealotteisen taiteen katselmukseen

VALMISTAUTUMINEN KIESTINGISSÄ

Suuren Lokakuun Sosialistisen Revolutsion 20-vuotispäivään valmistautumisen merkeissä, 24—25 päivinä syyskuuta järjestetään Kiestingissä rajoniakäsittävä itsealotteisen taiteen katselmus.

Taidekatselmukseen valmistautuminen on aloitettu rajonimme kaikissa selsovettien keskuksissa. Ennen rajoniakäsittävää itsealotteisen taiteen katselmusta, pidetään taidekatselmukset Jelettijärvellä, Niskassa, Ruvassa, Sohjanankoskella, Kuorilahdessa ja Vaarakylässä.

Tässä yhteydessä tulkoon mainittua, että taidekerhojen työ rajonissamme ei ole vielä läheskään riittävällä tasolla. Useissa kolhoosiklubeissa on rajoituttu vain määrällisten osoittimien tavoitteluun, välittämättä laisinkaan laadusta. Esim. Kuorilahden kolhoosiklubin (hoitaja Borodkin) itsealotteinen taidekerho esittää melkein joka lepopäivä uutta ohjelmaa, mutta koska se on huonosti valmistettu, niin kolhosnikat eivät tule sitä katsomaan.

Valmistautuessamme rajonia ja tasavaltaa käsittäviin itsealotteleviem taidekerhojen katselmukseen, tulee kaikkien kolhoosiklubien kiinnittää erikoinen huomio laadulliseen puoleen. Sillä on käsitettävä, että nykypäivän kolhosnikka ja työläinen vaatii paljon ennemmän kuin aikaisemmin.

M. Saikkov.

Varoja stadionien rakentamiseen

Pohjoisten rajonien Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton Keskuskomitea on antanut Metsä- ja uittotyöläisten liiton Karjalan aluekomitealle 135 tuhatta ruplaa uusien stadionien ja urheilukenttien rakentamiseen ja vanhojen kunnostamiseen Karjalan metsäpunkteilla.

Erikoisesti on jo alettu stadionien rakentaminen Suojun vastuulla ja Pain traktoribaasalla. Piakkoin muodostetaan myöskin hyvin varustettuja stadioneja Seesjärven rajonin Velikaja Guban punktille, Novostekljanskin vastuulle, Puutosin rajoniin ja useille muille Karjalan metsäpunkteille.

F. V—ij.

Nuottavaaran lastentarhan työtä parannettava

Puolue ja hallitus on kiinnittänyt vakavaa huomiota lasten kasvatustyöhön. Joka vuosi rakennetaan satoja uusia kouluja, tarhoja ja seimiä, joissa lapsiamme opetetaan elämään siten, miten nuoren sovetti-ihmisen tulee elää.

Nuottavaarassa on tarha ollut toiminnassa, jossa päivittäin keskimäärin käy kahdeksantoista lasta. Ensi silmäyksellä näet, että mainitun tarhan työssä on huutavat puutteellisuudet. Huoneusto on ensiksi sietämättömän likainen. Lasten pyyheliinat eivät kelpaisi esim. lattian pesua varten. Ei ole minkäänlaisia leikkivälineitä. Lapset ovat tarhassa likaisina. Kasvatustyötä myös ei suoriteta juuri ensinkään. Lapset saavat ominpäin tehdä mitä haluavat. Tosin kylläkin tällä kertaa kasvattajana on Gekkina Tatsi, joka ei ole saanut vastaavaa kouluutusta. Tästä huolimatta on mainitut puutteellisuudet helposti poistettavissa tov. Gekkinan ja lasten vanhempien yhteisellä työllä, joidenka työtä on k/sovetin sekä kolhoosin hallinnon autettava.

Kottila.

Palkinto kiitettävästä työstä

Kuten olemme jo tiedoittaneet, osallistui Karjalan radioasema Moskova—Pohjoisnapa—Pohjois-Amerikan keskeytymättömien lentojen palvelemiseen.

Karjalan radioasema täytti tämän tehtävän mallikelpoisesti.

Hyvästä radiogrammojen käsittelystä, hyvästä työkurista ja keskeytymättömästä työstä lentojen aikana, on Karjalan Yhteyshallinnon päällikkö palkinnut Yhteyshallinnon radio-osaston päällikön insinööri **Zagonskin** ja keskustelegraafin radistit t.t. **Slepushkinin** ja **Mihailovin** kuukauden palkan suuruisella rahapalkkiolla.

F. V—ij.

Uusi vastaanotto kouluihin.



Kuvassa: Petroskoin pedagogiseen opistoon tulevat Liisa Puolakainen, Sylvi Haltson, Hilda Julle, Ljuba Raikkerus, Maria, Valkiainen, F. Pantelejeva ja Elma Meronen opiston pihalla valmistautumassa vastaanottokokeisiin.

(Foto — J. Roskin).

Valitsijain nakaasien täyttö Petroskoin kaupunkisovetissa

Kaupunkisovetti voi työskennellä hyvin ainoastaan sillä ehdolla, jos sille työssään on apuna laaja työtätekevien aktiivi, jos se osaa kasvattaa ja opettaa aktiivia, jos se jokapäiväisesti vetää aktiivia monipuoliseen valtiotyöhön.

Tätä ehtoa ei täytä Petroskoin kaupunkisovetti. Räikeänä todistuksena tästä on asuin- ja kunnallissektsian toiminta. Sektsian kokoonpanossa on 76 jäsentä, joista 16 on kaupunkisovetin jäsentä ja 60 vapaaehtoisesti tähän sektsiaan kirjoittautunutta aktivistia. Aktiivi on suuri ja tällä aktiivilla olisi paljon työtä Petroskoissa. Asuin- ja kunnallisrakennustyö kaupungissa edistyy sallimattoman huonosti, osa asuinrakennuksista, etenkin asunto-osuuskunnille kuuluvat talot, ovat huonossa kunnossa, kaupungin kunnalliset laitokset (sähköasemat, vesijohto, saunat ym.) työskentelevät epätyydyttävästi ym. ym. Kaikki tämä kuuluisi kaupungin asuin- ja kunnallissektsian toiminta-alaan. Sektsian piti tulla toimeliaaksi sovettielimeksi, paljastaa ja poistaa asuin- ja kunnallistalouden alalla olevat kaikki puutteellisuudet. Mutta itseasiassa ei ole niin.

Kaupunkisovetin puhemiehistö ja kunnallisosaston johto ovat katsoneet tähän sektsiaan aivan kuin tarpeettomaan lisäkkeeseen. Tuloksena on se, että sektsian työ on ollut täysin formaalista. Sektsiassa käsiteltyjen kysymysten johdosta on tehty jopa naurettaviakin päätöksiä. Kuluvan vuoden ensimmäisen puolenvuoden aikana kaupungin asuin- ja kunnallistalouden parantamisen alalla sektsian esittämästä 68 ehdotuksesta on täytetty ainoastaan 26.

Välinpitämätöntä kaupunkisovetin puhemiehistön suhdetta asuin- ja kunnallissektsian työhön todistaa myös se, että tämä sektsia on viimeksi tehnyt selontekoa työstänsä kaupunkisovetin puhemiehistölle 2 vuotta sitten.

Ei ole paremmin asiat Petroskoin kaupunkisovetissa myös työtätekevien nakaasien täyttämisen alalla. Kaupunkisovetin v. 1935 olleen selostus- ja vaalikamppailun ja v. 1936 selostuskamppailun aikana annettujen työtätekevien nakaasien täyttäminen on epätyydyttävää. Kaupunkisovetin laskelmien mukaan 3.416 työtätekevien antamasta nakaasista on täytetty ainoastaan 1.229. Kaupunkisovetin orgosaston johtaja tov. Kalugin ei omaa edes luettelointia siitä miten kunnallisosasto täyttää työtätekevien nakaaseja, motiveeraten sen sillä, että muka kunnallisosastosta voi saada tiedot milloin hyvänsä. Tosiaankin Petroskoin kaupungin kunnallisosastosta saa tiedot milloin hyvänsä ja kuka hyvänsä. Siellä näköjään asiainhoitaja tietää osaston asiat paremmin kuin kunnallisosaston johtaja. Siis vallitsee täydellinen vastuuttomuus ja isännättömyys. Siitä on tehtävä loppu.

Täysin epätyydyttävästi menee työtätekevien nakaasien täyttäminen sähkö- ja vesijohtotalouden alalla. Sähkötalouden alalla annetuista 175 nakaasista, kaupunkisovetin laskelmien mukaan, on täytetty ainoastaan 37. Viime vuonna annetusta 29 nakaasista on täytetty 12. Kaupungin reunaosien sähköllä turvaaminen on hidasta ja muutamissa paikoin olematonta. Ei ole paremmin asiat myös katujen valaisemisessa. Työtätekevät ovat antaneet paljon nakaaseja Solomannin sähköasemaan nähden. Kaupunkisovetti on laskenut tämän kysymyksen "jo ratkaistuksi". Vastaukseksi Onegan tehtaan, Suksitehtaan ym. laitosten työtätekevien antamaan, Solomannin sähköasemaa koskevaan nakaasiin kaupunkisovetti kirjoittaa: "Solomannin sähköaseman ensimmäinen vuoro, voimakkuudeltaan 3000 kwt on laskettu käyntiin v. 1937 kesäkuun 1 päivä ja toinen yhtä voimakas turbogeneraattori on katsottu laskettavaksi kuluvan vuoden heinäkuun 1 päivä". Nykyään kunnallisosastossa selitetään, että sähköasema lasketaan käyntiin elokuun 25 päivä, mutta ei ole mitään varmuutta tästäkään ajasta.

Kaupungin vesijohdon laittamistyöt edistyvät hitaasti. Tällä alalla työtätekevät ovat antaneet 79 nakaasia, joista on täytetty 47. Vuonna 1936 annetuista 15 nakaasista on täytetty ainoastaan 3. Nakaaseihin annetut vastaukset eivät ole vastaavia. Esimerkiksi Suksitehtaan työläisten antamaan nakaasiin vedellä turvaamisesta on vastaukseksi jo kirjoitettu: "Lokakuussa v. 1937 Uritskin kadun varrelle laitetaan kolme vesipumppua".

Onegan tehtaan työläisten antamiin nakaaseihin: "Laittaa vesijohto ja asettaa vesipumput Onegan tehtaan työläisten asuintalojen läheisyyteen Volodarskin kadulle," on kirjoitettu vastaus: "Tällä kertaa vesipumppua emme voi laittaa, ei ole vesijohtoputkea. On katsottu turvata tämä piiri vesijohdolla kuluvan vuoden syyskuussa". Onegan tehtaan työläiset antoivat vielä 2 nakaasia vesijohdon alalla: "Järjestää vedenostolippujen myynti vesipumppujen kopeissa ja rakentaa vesikaivo Kalininin kadun talon 51 läheisyyteen", mutta vastaukseksi näihin kahteen nakaasiin kunnallisosaston byrokraatit ovat kirjoittaneet: "Samoin". Petroskoin rautatieaseman yhteyspalveluksen työläisten antamaan nakaasiin vesijohdon ja vesipumpun laittamistöiden nopeammasta päättämisestä rautatietyöläisten asutusalueella, on kirjoitettu vastaus: "Se kuuluu Kirovin rautatiehallinnolle". Siis kaupungin vesijohdon päällikkö tov. Shmuilovitsh katsoo, että rautatieläisten keskuudessa sovettityötä ei ole välttämätöntä järjestää ja heidän antamansa nakaasit kuuluvat rautatiehallinnolle.

Petroskoin kaupunkisovetin puhemiehistö ja sen osastot ovat velvolliset paremmin ja konkreettisemmin ohjaamaan sektsiatyötä ja turvaamaan työtätekevien antamien nakaasien täydellisen täytäntöönpanon.

M. D.

Kansan edustuksen surkea väärennys

eli miten Aunuksen läänissä suoritettiin vaaleja Valtakunnan Duumaan v. 1905

Katsellessamme "Aunuksen läänin tiedonantajan" vuosikertoja löysimme sieltä sangen mielenkiintoisen dokumentin, joka tulevien uuden vaalisysteemin mukaan tapahtuvien sovettien vaalien valossa kiinnitti huomiotamme.

Vuoden 1905 elokuun 11 päivän numerossa on suhteettoman suurilla kirjasimilla painettu Nikolai verisen "Armollinen manifesti", jossa "uskollisille alamaisille" julistetaan, että "... säilyttäen koskemattomana Venäjän imperiumin perustuslain itsevaltiuden olemuksesta, me olemme katsoneet hyväksi vahvistaa Valtakunnan Duuma ja olemme vahvistaneet asetuksen Duuman vaaleista, ulottaen näiden lakien voiman koko imperiumin alueelle."

Tämä manifesti julkaistiin hetkellä, jolloin kaikkialla Venäjällä tsaarin henkivartijat vuodattivat virtanaan työläisten ja talonpoikien verta, jolloin Kaukaisessa Idässä ei vielä ollut vaiennut venäläis-japanilaisen imperialistisen sodan tykinjyske.

* * *

Aunuksen läänissä, kuten kaikkialla muuallakin Venäjällä, työtätekevät ottivat tämän tapahtuman vastaan sangen välinpitämättömästi. Turhaan läänin ylhäisö, kauppiaat, kadettipuolueen paikalliset edustajat järjestivät kaikenmahdollisia jumalanpalveluksia ja valistusluentoja. Kansa heti tajusi tässä asiakirjassa kansan edustuksen surkean väärennyksen, petoksen ja valheen.

Jonkun ajan kuluttua julkaistu vaalilaki osoitti näiden mielialojen vallitsevan. Duuman vaaleissa äänioikeus oli riistetty sotilailta, alle 25-vuotiailta henkilöiltä, naisilta, henkilöiltä, joilla ei ollut omaa asuntoa, henkilöiltä, joilla ei ollut henkilökohtaista teollista laitosta eikä yleensä minkäänlaisia merkkejä omaisuus- tai taloudellisesta itsenäisyydestä, talonpojalta, jolla ei ollut maaosuutta, sekä niinkutsutuilta "valtion velallisilta". Kaikki nämä vaalioikeuksien rajoitukset muodostivat tsaristiselle hallitukselle välttämättömän tilanteen, jossa vaaleihin osallistui: kaikki valtion virkailijat, maanomistajat, suur- ja pienkauppiaat ja maaseudulla kulakit, mutta todellisilta kansanjoukoilta oli äänioikeus riistetty. Petroskoin kaupungin 12 tuhannesta asukkaasta oli äänioikeus vain 1.900 henkilöllä eli 17 prosentilla väestöstä. Ujesteissa olivat asiat vielä huonommin.

Duuman jäsenten vaalit olivat kaksiasteiset. Ujestien ja kaupunkien valitsijain edustajakokoukset sekä erikseen maanomistajat valitsivat valitsijamiehet läänin edustajakokoukseen, jossa sitten suoritettiin Valtakunnan Duuman jäsenten vaalit, Aunuksen läänissä piti valita 47 valitsijamiestä ja sitten 3 jäsentä Duumaan.

Kaupungissa ja ujesteissa boikoteerattiin vaalikokouksia. Niinpä Petroskoissa järjestettyyn ensimmäiseen kokoukseen — kuten silminnäkijä kertoo — osallistui 1.900 äänioikeutetusta vain 250 ja kokouksen loppuun mennessä "monet väsyivät puhujien tyhjään kaunopuheisuuteen, alkoivat poistua salista". Sama kohtalo tuli myöskin toisen kaupunkikokouksen osaksi, joka puhujien abstraktisen lörpöttelyn takia "teki läsnäolijoiden enemmistöön masentavan vaikutuksen". Ja vasta kolmannessa kokouksessa, jossa oli läsnä 1.041 valitsijaa onnistuttiin valita valitsijamiehet läänin edustajakokoukseen.

Ujesteissa vaalit eivät tapahtuneet paremmin. Poventsassa poliittiset karkoitusvangit ottivat leniniläisen suunnan — Duuman aktiivisen boikotin, harjoittivat kokouksissa laajaa vallankumouksellista agitatsiota. Ihmiset "suuttunein kasvoin, kädet nyrkissä, säkenöivin silmin" — kertoo silminnäkijä — kuuntelivat vallankumouksellisia agitaattoreita, ja kun tribunalle astui ujestin ispravnikka, niin hänet karkoitettiin huudoilla: "Vaikene leveäparta, on kuultu tarpeeksi!" Samoin tapahtui Aunuksessakin.

Duuman vaalien aikana vallitsi julma poliisitaantumus. Vaalien aikana, 15 ja 16 tammikuuta vuonna 1906, kuvernöörin johdolla Petroskoissa järjestettiin ujestien ispravnikkojen kokous, jossa käsiteltiin erikoisesti kysymystä "vartiostojen sijoittamisesta sekä parhaimman valvonnan järjestämisen ja poliisin toiminnan selvittämisestä" vaalikamppailun aikana.

Sisäasiain ministeriö lähetti kuvernööreille erikoisen salaisen direktiivin, jonka eräs pykälistä kuului: "Sellaisten henkilöiden päästämättömyydestä valitsijamiesten huoneustoihin, jotka ovat osoittautuneet epäluotettaviksi"; tämän direktiivin toisessa pykälässä sanottiin, että jos kokouksissa tullaan esittämään vallankumouksellisia katsantokantoja, niin on "julistettava tällaiset kokoukset laittomiksi", ja jos tehdään vastarintaa, "kunnan päälliköiden on heti pyydettävä sotavoimilta apua"...

Näin sietämättömissä sotilas- ja poliisitaantumuksen sekä kansan oikeudettomuuden olosuhteissa tapahtuivat vaalit ensimmäiseen Duumaan, jonka Lenin luonnehti kansanedustuksen surkeaksi väärennykseksi, "uudeksi poliisipetokseksi".

Sentähden ei ole ihmeteltävää, että vaalikamppailu Aunuksen läänissä antoi tsaristiselle hallitukselle edulliset tulokset. Läänin edustajakokoukseen osallistuneista 47 valitsijamiehestä oli yhteiskunnalliselta asemaltaan: 19 suur- ja pienkauppiasta, 14 virkailijaa, 4 tilanherraa, 5 kulakkitalonpoikaa, 2 intelligenttiä, 1 Aleksandrovskin (nykyisen Onegan) tehtaan mestari ja 1 työläinen. Duuman jäseneksi valittiin Jekimovskij — kauppiaan poika ja tilanherra, Belousov — laivaliikennepäällikkö ja kulakki, sekä Afrikantov — Aleksandrovskin tehtaan mekanisen osaston päällikkö, entinen upseeri.

* * *

Tarkempia tietoja Aunuksen läänistä ensimmäiseen Valtakunnan Duumaan valittujen jäsenten poliittisesta ja yhteiskunnallisesta asemasta olemme jälkeenpäin saaneet tietää Onegan tehtaan vanhoilta työläisiltä. "Kansan valitusta" Afrikantovista on seuraavia tietoja.

Poliittiselta vakaumukseltaan kiivas kadetti, entinen upseeri ja julmuri, mekanisen osaston päällikkö Afrikantov saapui tehtaaseen vähän ennen vaaleja ja enemmistö työläisiä alkoi heti halveksia häntä. Hän teki syviä kumarruksia ylhäisille ja arvovaltaisille, mutta työläisiä kohteli töykeästi ja raa'asti. Kaikkien kuullen hän haukkui työläistä yksistään siitä, että tämä ei ottanut hattua päästään hänen edessään tai ei kumartanut niinkuin pitää. Afrikantov oli myöskin alotteentekijänä joukkoeroittamisiin tehtaasta, erikoisesti "poliittisen epäluotettavaisuuden" takia.

Kun Afrikantovilla oli tällainen maine, niin hän ei olisi voinut koskaan tulla valituksi tehtaassa, mutta vaalilaki ja kadettien vimmattu agitatsio sekä tehtaassa että sen ulkopuolella auttoivat häntä. Tehtaassa silloin työskennelleestä 1.300 työläisestä oli äänioikeus ainoastaan noin 400 henkilöllä. Tehtaassa työskenteli siihen aikaan etupäässä nuorisoa ja asevelvollisia kulakkeja, jotka suurilla lahjuksilla olivat paenneet venäläis-japanilaisesta sodasta ja piilottautuivat sotatarveteollisuuteen. Nuorisolla ei ollut alaikäisyyden vuoksi äänioikeutta, ja kulakit ynnä tehtaan hallinto sekä pieni osa etuoikeutettuja työläisiä antoivat mielellään äänensä Afrikantovin puolesta. Kun tähän lisätään, että kadetit tähän aikaan lähettivät työläisten ja palveluskuntalaisten keskuuteen paljon agitaattoreita ja provokaattoreita, niin kuva Afrikantovin valitsemisesta tehtaasta valitsijamieheksi käy aivan selväksi.

Mutta oleminen valitsijamiehenä tehtaasta ei vielä merkinnyt Valtakunnan Duuman jäsenenä olemista. Afrikantovin edessä oli toinen koe läänin valitsijamiesten kokouksessa. Siellä hänen avuksi tuli muuan Santsov — kadettipuolueen johtohenkilö. Kunnanhallinnon entinen virkailija Santsov hankki itselleen luottamusta tehtaan työläisten erään osan keskuudessa ja varsinkin hallinnossa sekä ovelasti luovien tehtaan valitsijoiden ja läänin ylhäisön välillä Santsov kaikin tavoin vei eteenpäin Afrikantovin ehdokkuutta. Tällaisten monimutkaisten juonien avulla leivottiin kadetti Afrikantov Valtakunnan Duuman jäseneksi.

Tämän "kansan valitun" ura päättyi sangen traagillisesti. Duuman hajoittamisen jälkeen Afrikantov saapui tehtaaseen ja yritti pitää työläisille demagogisen puheen. Työläiset eivät antaneet hänen puhua, vaan huusivat:

— Lopeta saduilla ruokkimasta!

— Kerro, miten on 8-tuntisen työpäivän laita.

— Missä on amnestia?

— Missä vapaus!

Sen tehdasosaston pääkäytävän luokse, missä silloin kokous pidettiin, oli edeltäkäsin asetettu rautaiset kottikärryt, joilla tehtaassa kuletettiin jätteitä. Siihen oli liidulla kirjoitettu — "Valtakunnan Duuman jäsen Afrikantov — tehtaan kelpaamatonta roskaa!" Viisitoista nuorta työläistä odotti Afrikantovia uloskäytävällä, kärrätäkseen hänet kottikärryillä tehtaasta, mutta joku ilmiantoi hänelle valmistettavasta "reisusta". Valtakunnan Duuman jäsen Afrikantov pakeni varauloskäytävän kautta tehdasosastosta eikä enää palannut Aleksandrovskin tehtaaseen.

Sangen vähän tietoja on Aunuksen läänistä Valtakunnan Duumaan valitusta toisesta jäsenestä Belousovista. Luetteloiden mukaan hän on talonpoika, mutta tosiasiassa hän oli suuri kulakki Petroskoin ujestissa ja laivaliikennepäällikkö. Siihen aikaan kun Aunuksen läänissä vallitsi joukkokurjuus ja nälänhätä, kun Aunuksen talonpoika söi olkia ja pettua ja lauloi onnettomuudestaan, Belousov huusi Duuman puhujalavalta:

— Meidän Aunuksen talonpoika on kaikkeen tyytyväinen eikä kykene kapinoimaan.

Duuman kolmantena jäsenenä oli lotinapeltolainen tilanherra, kauppiaan poika Jakimovski.

* * *

9 heinäkuuta vuonna 1906 samaisessa "Aunuksen läänin tiedonantajassa" julkaistiin huomaamattomalla paikalla kolmen rivin uutinen pienillä kirjaimilla: "9 päivänä kuluvaa heinäkuuta saatiin Venäjän telegrafitoimiston tiedoitus Valtakunnan Duuman hajoittamisesta."

Samana vuonna heinäkuun lopulla Lenin julkaisi broshyyrin "Duuman hajoittaminen ja proletariaatin tehtävät", jossa hän kirjoitti:

"Duuman hajoittaminen vahvisti mitä havainnollisimmin ja selvimmin oikeiksi niiden katsantokannat, jotka varoittivat viehättymästä Duuman "konstitutsioniseen" ulkonaisuuteen ja Venäjän politiikan konstitutsioniseen, jos niin voi sanoa, pinnallisuuteen vuoden 1906 toisella vuosineljänneksellä. "Suuret sanat", joita kadettimme (ja kadetofiilit) ovat äärettömän paljon puhuneet Duuman edessä, Duumasta ja Duuman yhteydessä, on elämä nyt paljastanut niiden kaikessa inhoittavuudessa." (V. I. Lenin, Kootut teokset, II nide, siv. 245.)

L. Varlamov.

VIIME TIEDOT

Espanjan rintamilta

(TASS'in tiedonantoja)

ITÄINEN (ARAGONIN) RINTAMA

Elokuun 21 päivänä kapinallisten ankarien hyökkäyksien johdosta tasavaltalaiset olivat pakotettuja jättämään muutamia asemiaan, mutta sittemmin valtasivat ne takaisin.

Elokuun 22 päivänä kapinalliset tekivät voimakkaan hyökkäyksen tasavaltalaisten asemia vastaan Collado del Maestrossa, mutta kohtasivat tarmokkaan vastarinnan ja tulivat lyödyksi takaisin.

KESKINEN RINTAMA

Tasavaltalaisten tykistö menestyksellisellä pommituksella esti kapinallisten lisävoimien kuljetuksen rautateitse Talaverasta Madridin suuntaan.

POHJOINEN RINTAMA

Santanderin sektorissa elokuun 21 päivän taistelun jälkeen, jolloin kapinalliset veivät taisteluun suuret teknilliset voimat, ne valloittivat Vega del Passan kylän (Reinosasta koilliseen). Kapinallisten kaikki yritykset vallata Ontanedo (Vega del Passasta luoteiseen), Barsena de Pic de Concha (lähes 15 kilometriä pohjoiseen Reinosasta) kärsivät epäonnistumisen. Kapinalliset kärsivät suurta mieshukkaa.

*

Espanjan puolustusministeristön elokuun 22 päivän tiedonannon mukaan, kapinalliset tunkeutuivat Selasaan ja Villacarpedoon. Onteniedossa tasavaltalaiset torjuivat vihollisen uuden voimakkaan hyökkäyksen.

Asturian rintamaosalla Belmonten piirissä (Oviedosta lounaiseen) tasavaltalaiset olivat pakotettuja perääntymään omille asemilleen, josta tekivät onnistuneen vastahyökkäyksen. Tasavaltalaiset ottivat vangiksi italialaisten interventtijoukkoihin kuuluneet yhden kersantin ja 4 sotilasta.

Kiinalaiset sotajoukot vallanneet 13 japanilaista tankkia

Shanghai, 22 elok. (TASS). 10 päivää kestäneet taistelut niiden ankaruudesta huolimatta eivät saaneet aikaan suuria muutoksia Shanghain rintamilla. Elokuun 21 päivän aamulla japanilaiset alkoivat vastahyökkäyksen Jantzipun piirissä.

Kello 6 aamulla alkoi ankara käsitaistelu Honkju-kanavan rantaa pitkin. Taistelu ei antanut huomattavampia tuloksia. Kiinalaiset sotajoukot pääsivät Ist Hanbyrirod sillalle asti. Kumpikin puoli kärsi suuria tappioita. Kiinalaisten tietojen mukaan, kaksi kolmatta osaa japanilaisten asemista kansainvälisen kaupungin itäosassa on kiinalaisten hallussa. Päivällä kello 14 tienoissa 6 japanilaista pommittajalentokonetta teki ankaran hyökkäyksen Tshapeijaa vastaan.

Tietotoimisto "Central News" virallisesti vahvistaa elokuun 20 päivänä levinneet huhut siitä, että kansainvälisen kaupunginosan vartiosto riisui aseista 70 japanilaista, jotka yrittivät tunkeutua kansainvälisen kaupungin alueelle.

Tänään vahvistuivat tiedot japanilaisten lisäjoukkojen saapumisesta ja japanilaisten merisotilaiden maihinnoususta Tshunminissa (Jantzi-joen suussa), jossa pikaisessa järjestyksessä rakennetaan lentokenttää. Saari muutetaan japanilaisten sotatoimien tukikohdaksi.

Tietotoimisto "Central News" tiedoittaa, että japanilaiset uudelleen tekivät epäonnistuneen yrityksen nousta maihin Lyhen piirissä (Tshunmin saaren vastapäätä). Kiinalaiset sotajoukot valmistautuvat kolmanteen hyökkäykseen Shanghain kaikilla rintamilla.

Virallisten kiinalaisten tietojen mukaan, Shanghain taistelujen aikana kiinalaiset sotajoukot valtasivat 13 japanilaista tankkia.

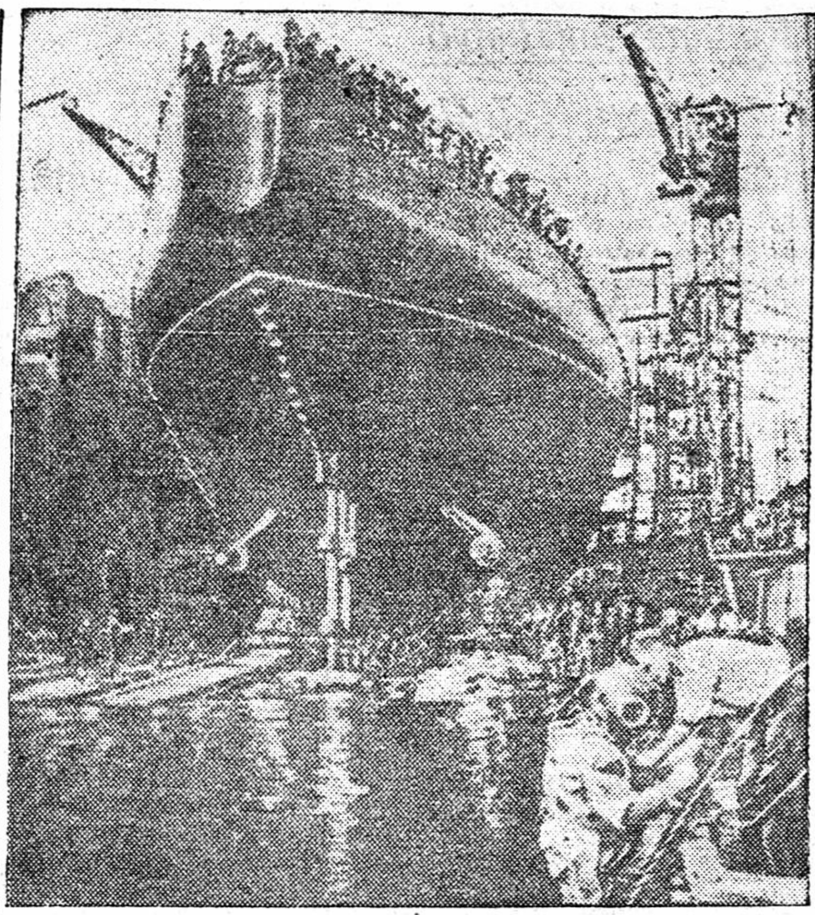
Kiinan kansa yksimielisesti kannattaa sotaa Japania vastaan

Tokio, 21 elok. (TASS). Tänään saapui Tokioon Japanin asioiden valtuutettu Kiinassa Hidaka. Keskustelussa lehdistön edustajien kanssa Hidaka "Domei tsusin" tiedonannon mukaan lausui, että Nankinin hallitus, samoin kuin koko Kiinan yhteiskunnallisuus yksimielisesti kannattavat sotaa Japania vastaan, katsoen, että myönnytyspolitiikka orjuuttaisi Kiinan ainiaaksi. Tällaisissa oloissa ei saa luottaa japanilais-kiinalaisten kysymysten selvittämiseen diplomaattista tietä. Nankinin hallituksella ei myöskään ole tällaisia toiveita, mutta nähtävästi se haluaa selkkauksen tyydyttävää ratkaisua kolmannen maan sekaantumisen avulla.

Suuria lisävoimia japanilaisille

Shanghai, 22 elok. (TASS). Tjantzinissa oleva Reuterin tietotoimiston kirjeenvaihtaja tiedoittaa, että Tjantziniin saapuu suuria lisävoimia japanilaisille sotajoukoille. Tanguun on saapunut noin 50 japanilaista sotilastransporttia, tuoden jalkaväkeä, ratsuväkeä, tykistöä ja sotatarpeita.

Tangusta sotajoukkoja lähetetään osittain moottoriveneillä, sekä osittain maanteitse joen etelärantaa pitkin. On selvennyt, että Pohjois-Kiinaan on jo saapunut 80 tuhatta japanilaista sotilasta. Muutamat havainnoitsijat sanovat olevan 100 tuhatta.



Elokuun 13 päivänä Leningradin Sergo Ordzhonikidzen nimelle omistetulla laivarakennustehtaalla laskettiin veteen Sovettiliiton arktillisen laivaston lippulaiva — mahtava jäänmurtaja "Iosif Stalin".

KUVASSA: jäänmurtaja "Iosif Stalin" telakalla veteen laskemisen edellä.

Sojuzfoto

Yleisvenäläisen Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumissa

Yleisvenäläisen Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi on hyväksynyt päätöksen arkistotyön säännöstelemisestä VSFST:ssa. Merkiten jonkinlaista parannusta valtion keskusarkistojen työssä, presidiumi samalla katsoo epätyydyttäväksi arkistotyön tilan autonomisissa tasavalloissa, aluepiireissä ja alueilla.

Yleisvenäläisen Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi velvoitti VSFST:n Keskusarkistohallinnon v. 1938 alkuun mennessä lopullisesti suorittamaan arkistoelimien lujittamisen tarkastetuilla johtavilla ja teknillisillä kaadereilla. Historiallisen arkiston instituutin yhteyteen Moskovassa tulevat järjestetyksi vakituisesti toimivat lyhytaikaiset kurssit aluepiirien ja alueiden arkistojen tieteellisten ja teknillisten työntekijäin uusintavalmennusta varten. V. 1938 tulee julkaistavaksi sääntöjen ja ohjeiden kokoelma, joka reglamenteeraa arkistojen kaiken työn, sekä myöskin ohjesäännöt rajonien, kolhoosien ja selsovettien arkistojen hoitamisesta.

Autonomisten tasavaltojen Toimeenpanevat Keskuskomiteat, sekä aluepiirien ja alueiden toimeenpanevat komiteat on velvoitettu tarkastamaan paikallisten arkistoelimien työn ja turvaamaan arkistotyöstä tehtyjen hallituksen päätösten toteuttamisen. V. 1937 lokakuun 1 päivään mennessä on velvoitettu kaikkialle järjestettäväksi rajoniarkistot, varaamalla niille asianmukaisesti kalustetut huoneustot. Tsheljabinskin alueen, Krasnojarskin aluepiirin, Kaukaisen Idän aluepiirin sekä juutalaisten autonomisen tasavallan toimeenpanevat komiteat on velvoitettu vuosien 1937—1938 aikana järjestämään aluetta käsittävät arkistot Magnitogorskissa, juutalaisten autonomisella alueella, Taimyrin ja Evenkien aluepiireissä, Ussurian ja Sahalinin alueilla, Korjakien ja Tshukotskin aluepiireissä.

* * *

Yleisvenäläisen Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi on antanut taiteen ansioituneen toimitsijan nimityksen valtion Moskovan konservatorion professoreille: A. I. Jampoljskille, S. E. Foinbergille, K. G. Mostrassille, Kuibyshevin alueen dramaattisen teatterin regissörille I. A. Rostovtseville

Tasavallan ansioituneen näyttelijän nimitykset ovat saaneet Punaisen Armeijan Keskusteatterin näyttelijättäret N. V. Zerkalova, F. G. Ranevskaja, L. I. Dmitrevskaja, Kuibyshevin alueen dramaattisen teatterin taiteellinen ohjaaja A. J. Volgin, tämän teatterin näyttelijät P. J. Svitshevskij, V. P. Martynov, Z. K. Tshekmasova, Taganrogin dramaattisen teatterin näyttelijä V. I. Makkaveiskij, Leningradin dramaattisen teatterin näyttelijä N. K. Tsherkasov, sotilas-insinööriopiston kapellimestari M. Z. Basov, Leningradin Valtion Pienen Oopperateatterin taiteellinen ohjaaja P. J. Haikin, Moskovan satiiriteatterin taiteellinen ohjaaja ja regissöri N. M. Gortshakov.

* * *

Yleisliittolaisen Toimeenpanevan Keskuskomitean presidiumi on omistanut Yhteiskunnallisen huollon kansankomisariaatin "Mihailovskoje"-nimiselle sanatoriolle, Moskovan alueella, Maria Iljinitshna Uljanovan nimen.

Osoaviahimin Kiestingin rajonin sovettia autettava

Osoaviahimin järjestöjen työ, erikoisesti viime aikoina on suuresti heikentynyt Kiestingin rajonissa.

Kun kysyt rajonisovetin puheenjohtajalta tov. Kirssiniltä, minkä takia Osoaviahimin perusjärjestöt eivät työskentele, niin hän vastaa, että: "Minä olen yksin rajonisovetissa, enkä ehdi käydä ohjaamassa perusjärjestöjä, eivätkä puolue- ja nuorisojärjestöt minua auta". Jos luottaa Kirssinin sanoihin, niin saapi sen käsityksen, että Osoaviahimin työn heikkouteen rajonissa ei ole syyssä hän, Kirssin, vaan puolue- ja nuorisojärjestöt.

Kirssin touhuaa paljon, mutta saa vähän aikaan. Esimerkiksi rajonin keskuksessa olevistakin perusjärjestöistä, joita Kirssinillä on täysin mahdollista käydä ohjaamassa, toimivat vain muutamat. Sellaiset järjestöt kuin Valistustalon, finanssityöntekijäin, raipon ym. järjestöt ovat kokonaan toimettomina. Valistustalon järjestö on samassa talossa Kirssinin kanssa, mutta se on jo pitemmän ajan ollut toimettomana ohjauksen puutteessa.

Siitä, kuinka paljon rajonissa työskentelee Osoaviahimin opiskelupiirejä, ei ole tietoa itse Kirssinilläkään. Tosiasia kumminkin on se, etteivät läheskään kaikki Osoaviahimin jäsenet opiskele. Osoaviahimin perusjärjestöjen huonoa työskentelyä tällä alalla kuvaa myöskin se, että kuluvan vuoden aikana on valmistettu vain 36 Osoaviahimin jäsentä voroshilovilaiseksi ampujaksi. Ilma-kemiapuolustusmerkin normeja on suorittanut vain 25 henkilöä.

Yhtenä syynä Osoaviahimin perusjärjestöjen huonoon työskentelyyn on myöskin riittämätön puolue- ja nuorisoliittojärjestöjen apu Osoaviahimin järjestölle. Esimerkiksi Vaarakylässä Osoaviahimin perusjärjestön puheenjohtajana on puolueen jäsen tov. **Jefimov**, mutta järjestön toiminta on heikkoa, eikä tähän ole kiinnittänyt huomiota Vaarakylän puoluejärjestö. Samanlainen tilanne on Laitasalmessa, jossa Osoaviahimin järjestön puheenjohtajana on tov. Mastinen.

Synnyinmaamme pettureiden, trotskilais-buharinilaisten, kansainvälisen fasismin palkkarenkien suorittaman tuhotyön seurausten likvidoimiseksi Osoaviahimin järjestöissä, on suoritettava työn uudelleen järjestäminen niin, että mahdollisimman lyhyessä ajassa Osoaviahimin Kiestingin järjestöstä muodostuu todella sosialistisen isänmaamme puolustajan — Punaisen Armeijan — horjumaton reservi.

M. Saikkov.

Karjalan kieltä käsittelevä lingvistinen konferenssi

Elokuun 21—23 päivänä Petroskoin kaupungin 12 vajaa-keskikoulun huoneustossa työskenteli karjalan kieltä käsittelevä lingvistinen konferenssi. Konferenssissa käsiteltiin joukko karjalan kielen luomista koskevia tieteellisiä ja käytännöllisiä kysymyksiä. Konferenssi työskenteli Karjalan Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtajan tov. Arhipovin puheenjohdolla.

Karjalan kirjakielen struktuurisista normeista (fonetikasta ja muoto-opista) teki selostuksen Leningradin akatemikko Marrin nimelle omistetun kieli-instituutin professori tov. **Bubrich**.

Karjalan kielen terminologisesta rakenteesta teki selostuksen Karjalan kulttuurin tieteellis-tutkimuksellisen instituutin lingvistisen ryhmän ohjaaja dozentti tov. **M. Hämäläinen**.

Selostusten johdosta kehittyi laaja keskustelu. Keskustelun jälkeen alkoi sektsiatyö. Sektsioissa yksityiskohtia myöten käsiteltiin molempien selostusten teesit. Eilisen päivän istunnossa konferenssi kuunteli sektsioiden ohjaajain informatsionin ja hyväksyi sektsioiden työn.

Konferenssi hyväksyi päätöslauselman, jossa katsotaan joukko toimenpiteitä karjalan kirjakielen edelleen kehittämiseksi.

Tieteellisten työntekijäin — lingvistien ohella konferenssin työhön ottivat osaa Karjalan aktivisti-opettajat ja useiden puolue- ja sovettijärjestöjen edustajat.

Konferenssin viimeisessä istunnossa oli läsnä NKP(b):n Karjalan Aluekomitean sihteeri tov. Nikolskij, joka lopussa esiintyi puheella, antaen poliittisia suuntaviivoja karjalan kielen luomiselle Karjalassa.

Ilmahälyytys! Ilmahälyytys!

Elokuun 22 päivänä kello 10.35 "ilmavihollisen" suuret voimat tekivät ensimmäisen hyökkäyksen Petroskoihin.

Heti kun esikuntaan saatiin tieto "vihollisen" lentokoneiden lähestymisestä, ympäri kaupungin alkoivat kuulua hälyytyssignaalit. Aivankuin pyytäen avuksi, huusivat Onegan tehtaan, suksitehtaan, sähköaseman, laivojen, veturien pillit. Kovapuhujat heittelivät lyhyitä, mutta vakuuttavia sanoja:

Ilmahälyytys!! Ilmahälyytys!! Ilmahälyytys!!

Joidenkin 10—15 minuutin kuluttua kadut muuttuivat tyhjiksi. Ihmiset kokoontuivat porttikäytäviin, aivankuin jotain odotellen.

Vielä muutama minuutti sitten kaupunki kuohui elämästä: kesän kevyihin ja kirkasvärisiin pukuihin puettu kansanjoukko täytti katukäytävät, nokkelina puikehtelivat edestakaisin autot, ajurit, polkupyöräilijät, täyttäen ilman humulla. Mutta äkkiä kaikki kuin kuoli, ainoastaan aurinko leikki kaupungin yllä, kirkkaasti valaisten rakennuksien jokaisen osan, paikan.

Oo! "Ilmavihollisen" ei ole vaikea löytää itselleen hävitys-



paikkaa. Se ei ole yö, jolloin kaupungin järjestynyt väestö on "vihollisselle" pimeyttä, eikä anna mahdollisuutta orienteerautua.

Mutta äkkiä alkoi jostain kaukaa kuulua lentokoneiden ääni, niiden vaaroja uhkaava surina ikäänkuin leikkasi hiljaisuuden ja pakotti olemaan varuillaan. Jossain läheisyydessä alkoivat räjähdellä pommit. Räjähdys- ja kemiapommeja putosi Lokakuun 25 päivän torille, Sovettien sillalle, Onegan tehtaalle, suksitehtaalle, Solomannin sahalle.

Mutta heti "vihollisen" ilmahyökkäyksen jälkeen tyyntynyt kaupunki elpyi. Elämä palautui järjestyksessä, joustavana ja jännittyneenä. Uudelleen huusivat kovapuhujat: Kemiahälyytys!!! Kemiahälyytys!!! Kemiahälyytys!!! Kemiahälyytys!!!

Äänettä kiiti paloauto, degasaattorijoukkue, pika-apuauto. Kaduilla ei ollut yhtäkään avokasvoista: kaikki kaasunaamareissa, yksi toistensa näköisiä.

"Ilmavihollinen" hyökkäsi uudelleen. Parturilennolla kiisivät lentokoneiden mustat varjot kaikkialla kaupungissa. Niiden jälkeen kuului räjähdyksiä ja uusia paikkoja joutui räjähdys- ja kaasupommien uhriksi, odottaen palokuntalaisia, degasaattoreita, sanitaareja, puolustusjoukkueita.

Kello 12,35 uudelleen soivat hälyytyspillit, mutta niiden äänessä oli toinen sävy: se herätti kaupungin. Viiden minuutin kuluttua kaupunki eli entistä touhuaan. Ainoastaan degasaattorit yperiittivastaisissa pukimissaan, sanitäärit valkoisissa viitoissaan ja ihmiset kaasunaamareissa muistuttivat äskettäin päättyneestä ilmahyökkäyksestä ja siitä, että kaupunki on uhatussa asemassa".

* * *

"Vihollinen" otettiin vastaan järjestyneesti. Kaduilla oli järjestys ja tarpeellinen kuri. "Ilmavihollisen" ensimmäinen vakava hyökkäys tuli torjutuksi väestön ja PVHO:n komennuskuntien taholta täysin aseistuneina. Erikoisen hyvän arvolauseen saivat Onegan tehtaan ja transportin puolustuskomennuskunnat.

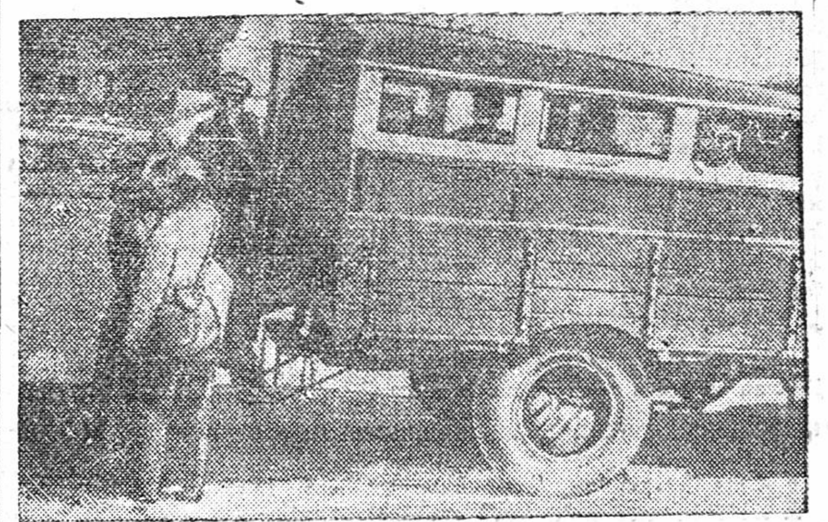
L. VOV.

*

Petroskoin kaupungin paikallisen ilmapuolustuksen päällikön päiväkäskyllä on "uhattu asema" poistettu.

* * *

(KUVISSA: ylempänä — matkustaja-auton kuljettaja kaasunaamarissa kemiahälyytyksen aikana; alempana — ensiapuauto työssä kemiahälyytyksen aikana. Fotot — Ankudinov).



Lyhyesti

● Kansainväliset shakkipelikilpailut. Tukholmassa päättyivät Amerikan joukkueen voittoon.

* * *

● Kansainvälisten shakkipelikilpailujen ohella oli naisten shakkipelikilpailut, jotka päättyivät **Veera Mentsikin** voittoon.

* * *

● Petroskoin kaupungin 3:nnen kategorian shakkipelikvalifikatsiokilpailuissa ensimmäisen paikan sai **B. Matvejev**, saaden 10:stä mahdollisesta 8½ pistettä, ei hävinnyt yhtään peliä, vaan **Bogdanovin, Shulmanovin** ja **Dudkinin** kanssa tuli ratkaisemattomat. Seuraavina olivat **Dudkin** ja **Kisljakov** 2 pistettä jälessä. **B. Matvejev** sai SSSR:n toisen luokan shakkipelurin nimen, Kisljakov — kolmannen. Toiset kilpailuihin osanottajat eivät kohottaneet omaa kvalifikatsiotaan.

A. Marttin.

NLKNL:n XII kaupunkikonferenssi alkaa 2 p. syyskuuta kello 12 päivällä Onegan tehtaan klubin huoneustossa (Kuibyshevin k. 29).

Väliaikaisia delegaattitodistuksia annetaan elokuun 27 päivästä alkaen kello 11 a. p. — 6 i.p.

NLKNL:n Petroskoin kaupunkikomitea.

Vastaavan toim. sijainen
A. VIHOLAINEN

TIEDOITUS

25 elokuuta kello 7 illalla kutsutaan koolle Punaisen Armeijan talon huoneustoon (Gogolin katu N:o 22) insinööri-teknillisten työntekijäin yleiskaupunkilainen kokous.

Työjärjestys:

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetuksesta. Selostaja Petroskoin kaupunkisovetin v.t. puheenjohtaja tov. **Danilov.**

Ammattiliitot voivat saada pilettejä Petroskoin kaupunkisovetin orgosastosta (2:nen kerros, huone N:o 8) 22 ja 23 elokuuta kello 10—16.

Petroskoin kaupunkisovetti.

ILMOITUS

Elokuun 25 päivänä kello 7 illalla Kansan luomistyön talon luentosalissa on luento "Kiinan tapahtumista" nuorisoliittoaktiiville ja propagandisteille. Luennoi t. **Izrajetskij**.

NLKNL:n Kaupunkikomitea.

ILMOITUS

Puolueopiskeluverkoston propagandistien koulu kokoontuu elokuun 25 päivänä kello 9 aamulla puolueaktiivin talolla.

NKP(b):n Kaupunkikomitean puoluepropaganda- ja agitatsioniosasto.

TIEDOITUS

"Punaisen Karjalan" toimitus tiedoittaa kaikille lehtemme tilaajille ja lukijoille, että "Punainen Karjala" teknillisistä syistä tulee väliaikaisesti ilmestymään joka toinen päivä.

Miten Pohjoisnavan asema liikkuu

POHJOISNAVAN PIIRISSÄ ON VAKINAINEN VIRTA KAAKOSTA PUOLENTOISTA MAILIN NOPEUDELLA VUOROKAUDESSA

Noin kolme ja puoli kuukautta on asema "Pohjoisnapa" ollut liikkuvalla jäälautalla. Tahdon nyt kertoa yksityiskohtaisemmin siitä mitä olemme saavuttaneet näinä kuukausina...

Me, nähkääs, olemme Sovettiliiton kaikkein rauhattomimpia asukkaita, me koko ajan vaellamme. Meidän vaellustamme nimitetään ajelehtimiseksi. Ja vaikka meidän suuri talomme — musta teltta — ikäänkuin on koko ajan paikallaan, niin me todellisuudessa yhtämittaa vaihdamme paikkaamme auringon alla. Minkä lakien alainen sitten ajelehtiminen on? Miksi keskeytymättömästi muuttuvat koordinaattimme?

Näiden kysymysten valaiseminen on pienen talvimajamme yksi perustehtävistä. Sitä varten saavuimme tänne ja olemme asettuneet tänne vakavasti ja pitkäksi aikaa. Ensimmäisinä päivinä ja vieläpä viikkoina näytti, että me liikumme yksinomaan tuulen tahdosta. Ja todellakin, kun vain tuuli puhalsi, niin vaihtui myöskin jään liikkeen suunta. Me vieläpä katsoimme tehneemme yksinkertaisen, mutta meille sangen tärkeän keksinnön: tuulen määrättyjä nopeuksia vastasivat ajelehtimisen määrätyt nopeudet. Siis meistä näytti, että on paljastettu keskeytymättömän harhailumme laki! Me emme unohtaneet ottaa huomioon maan pyörinnän vaikutusta (jokainen kappale, joka liikkuu maan pinnalla pohjoisella pallonpuoliskolla, pyrkii menemään oikealle päin alkuperäisestä liikkumissuunnastaan).

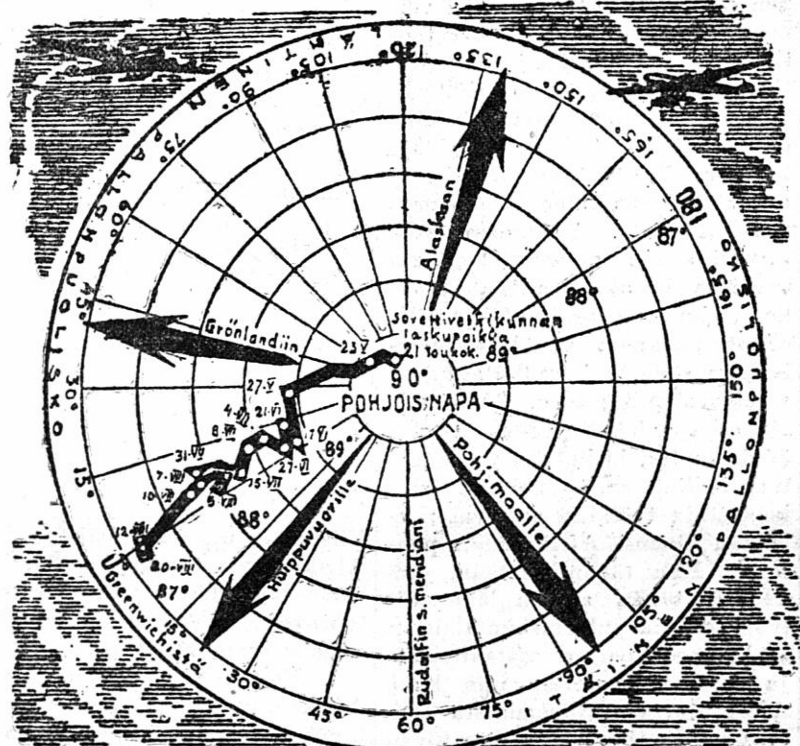
Mutta pian olimme sekä pettyneet että hämmästyneet. Tämä tapahtui silloin, kun kerääntyi riittävästi havainloja jäälautoja. Me piirsimme kartalle jäälauttamme kulkemistien, joka on tunnettu astronomisten määrittelyjen mukaan. Sitten piirsimme viereen sen tien, jonka jäälautta tekisi, jos se tottelisi vain tuulta. Tämän jälkimäisen tien piirtäminen ei tuottanut meille vaivaa, kun tunsimme minä hetkenä tahansa tuulen nopeuden ja suunnan.

Edessämme oli kaksi tietä. Ne olivat solmukkaita, mutkikkaita, mutta ei tarvinnut kauan silmäillä huomataksemme, että ne eroavat räikeästi toisistaan. Matemaattisesti puhuen, niiden välillä ei ollut yhtäläisyyttä.

Jos jää olisi liikkunut ainoastaan tuulen vaikutuksesta, niin tämä tie olisi ollut pienennetty kopio toisesta tiestä (jäälautan hangatessa veteen se liikkuu paljon hitaammin kuin tuuli!). Yhtäläisyyden puuttuminen linjojen välillä puhuu, että on olemassa muita syitä jään liikkumiseen.

Tutkiessamme ajelehtimisen riippuvaisuutta tuulesta liikkeen tapahtuessa eri suuntiin me löysimme tämän lisäsyyn käyttäen yksinkertaisia matemaattisia menetelmiä.

Osoittautui, että tuulen lisäksi jäälautan liikkeeseen vaikuttaa vakituinen virta, joka kulkee kaakosta puolentoista mailin nopeudella vuorokaudessa. Jos poistetaan tämän virran vaikutus, niin linjojen yhtäläisyys palautuu: tuuli itsessään ja siihen yhdistetty maan pyörimisen vaikutus ajaa jäälauttaa nopeudella, jonka suuruus on noin yksi sadasosa sen omaan nopeuteen verrattuna. Tällöin jäälautta liikkuu suuntaan, joka on 40 astetta oikealle päin tuulen suunnasta.



Miten vakinainen löydetty virta on, toistaiseksi ei voida sanoa. Mehän teemme havaintoja tuulesta ja ajelehtimisesta suuren Pohjoisen jäämeren yhdessä pisteessä.

Samalla on aivan selvää, että loppujen lopuksi koko jääpeitteen ajelehtimiseen Arktikan keskiosassa vaikuttaa tuulien yleinen jakautuminen Arktikan tässä osassa. On mahdollista, että tämäkin liike johtuu myöskin siitä, että kuluneena aikana on vallinnut yhteinen tuulisysteemi.

Verratessa jäälauttamme tietä vallitsevaan tuuleen, ei vielä saada ajelehtimisen kaikkia lainmukaisuuksia. Meidän täytyy tietää, mikä vesikerros liikkuu yhdessä jään kanssa, miten jään liikkeen suunta muuttuu tuulen vaihtuessa jne. Parhaillaan tutkimme kaikkia näitä asioita. Meren syvyyksiin lasketut hydrologiset rullat merkitsevät liikkeemme kaikki yksityiskohdat. Ne antavat meille mahdollisuuden seurata vesikerrosten keskinäistä vaihtumista toisiinsa nähden, määritellä tarkkaan valtameren virtojen ja jään liikkeen suunta ja nopeus. Kaikkien näiden ainesten pitkäaikaisen tutkimuksen tuloksena toivomme voivamme selvittää monimutkaisen sheeman jään ajelehtimisesta jäämeren keskiosassa.

Parhaillaan näitä riviä kirjoittaessa asemamme yllä on ankara lumisade. Näkyväisyys — 1 kilometri. Tuuli puhaltaa. Lämpömittari osoittaa edelleenkin saman alakuloisen numeron: 0 astetta! Meillä on vähän kosteata ja epämukavaa. Muutoin ei se alenna reipasta mielialaamme. Me olemme edelleenkin reippaita ja iloisia ja toivomme varmasti, että onnistumme loppuun asti selvittämään jäälautan ajelehtimisen salaisuuden.

Jevgenij Fedorovin kirjoituksesta. ("Komsomolskaja Pravda").

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИЙ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответствен секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел объявлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А 1067 Заказ № 2766 Тираж 5936